

NEUE NACHRICHTEN BESSINGER

Ab sofort jede Woche
in Ihrem Briefkasten!

Zeitung für Bessungen und die Heimstättensiedlung

meine
südhesse
Die Mitmachzeitung
am Wochenende!
www.meine-suedhesse.de

Ausgabe 18

28. AUGUST 2021

30. Jahrgang

Familien-Impfaktion mit den „Lilien“

DARMSTADT – Die Wissens-
schaftsstadt Darmstadt bietet
am 31. August, gemeinsam
mit dem SV Darmstadt 98,
eine Familien-Impfaktion im
Impfzentrum an. Ziel ist es
auch hier, noch nicht ge-
impfte Bürgerinnen und Bür-
ger anzusprechen.

Von 14 bis 18 Uhr erhalten Kin-
der wie auch Erwachsene beim
Auschecken nach der Impfung
im Impfzentrum eine Auto-
grammkarte und einen 5-Euro-
Gutschein für den Lilien-Fan-
shop. Für ein Selfie wird vor
dem Impfzentrum der Mann-
schaftsbus der „Lilien“ stehen.



ZU EINER FAMILIEN-IMPFAKTION lädt die Stadt Darmstadt zusammen mit dem Sportverein Darmstadt 98 am kommenden Dienstag (31.08) ein. (Zum Bericht) (Foto: Arthur Schönbein)

„Das ist wirklich erstklassig“

Oberbürgermeister Jochen
Partsch: „Es ist eine sehr starke
Kooperation, dass wir gemein-
sam mit dem SV 98 eine Fami-

lien-Impfaktion zum Schulstart
organisieren können. Das ist für
uns alle gerade vor dem Hinter-
grund wieder steigender Inzi-
denzen wichtig. Wir können
nur gemeinsam zur Normalität
zurückkommen, wenn sich
möglichst viele Menschen imp-
fen lassen. Dass wir dabei auch
von unserem Zweitliga-Verein
unterstützt werden, finde ich
klasse. Das ist wirklich erstklas-
sig.“

SV 98-Präsident Rüdiger Fritsch:
„Wir alle sehnen uns nach Nor-
malität. Und diese erreichen wir
nur durch eine möglichst hohe
Impfquote. Deswegen ist eine
gesellschaftsübergreifende So-
lidarität das Gebot der Stunde.
Nur wenn wir alle in die gleiche
Richtung rudern, kommen wir
unserem Ziel näher. Mit unserer
Aktion am 31. August wollen
wir unseren Teil dazu beitra-

gen, bislang noch nicht ge-
impfte Menschen zu diesem
Schritt zu bewegen.“
Terminvereinbarungen sind
nicht nötig. Verimpft wird ein
mRNA-Impfstoff. Bürgerinnen
und Bürger, die sich impfen las-
sen möchten, müssen Personal-
ausweis oder Reisepass, Impf-
ausweis und die Krankenkassen-
karte zum Termin mitbringen.
Nicht volljährige Impfwillige ab
12 Jahren müssen in Begleitung
einer erziehungsberechtigten
Person vorbei kommen. Da
keine Termine vergeben wer-
den, kann es zu Wartezeiten
kommen.

Ab nächster Woche tägliche
Impfungen für Kinder
und Jugendliche

Das Impfzentrum Darmstadt
bietet ab der letzten Ferienwo-

che täglich von 8 bis 18.30 Uhr
Impfungen für alle Kinder und
Jugendliche von 12 bis 17 Jah-
ren ohne vorherige Terminver-
einbarung an. Impfen lassen
kann sich jedes Kind oder jede/r
Jugendliche/r in Begleitung ei-
ner erziehungsberechtigten
Person.

Das Angebot gilt ausdrücklich
auch für alle, die nicht in Darm-
stadt wohnen. Mitgebracht
werden müssen ein Kinderaus-
weis beziehungsweise Perso-
nalausweis, der Impfpass sowie
die Krankenkassenkarte.
Da keine Terminvereinbarung
notwendig ist, kann es zu War-
tezeiten kommen. Das Impfzen-
trum bittet dafür um Verständ-
nis und freut sich, auch jetzt
auch gerade für die Jüngeren
vor dem Schulstart Corona-
Schutzimpfungen anbieten zu
können. (ps)

32. Bessunger Merck-Lauf am 18. September

BESSUNGEN – Am Bessunger
Kerbsamstag, dem 18. Sep-
tember, findet der beliebte
Bessunger Merck-Lauf im
Orangeriegarten statt.

Verbindliche Voranmeldungen
werden bis zum 31. August an-
genommen. Nähere Infos unter
www.stadtteillauf.de. Der Ver-
anstalter, die Turngemeinde
Bessungen 1865 Darmstadt
e.V., lädt hierzu herzlich ein und
freut sich über eine rege Betei-
ligung.
(Archivfoto: H.-W. Schambach)



GOLD-ANKAUF & AUKTION
Direktankauf oder Einlieferung von Gold & Silber, Münzen, Barren,
Medaillen, Schmuck, Briefmarken, Briefe, Postkarten & Antiquitäten
AUKTIONSHAUS Albert Kiel
Darmstadt-Eberstadt - Tel.: 06151 - 55047 - Fax: 55049
Pfungstädter Str. 35 - Email: info@kiel-briefmarken.de

DARMSTÄDTER
PERSPEKTIVE
DARMSTÄDTER
MAKLER
Telefon 06 151 - 308 25-0
www.kleinstauber-immobilien.de
KLEINSTAUBER
immobilien GmbH

KÜCHENträume

Wir verwirklichen Ihren Küchentraum



Als Küchenspezialist mit über 45 Jahren Erfahrung wissen wir, auf was
unsere Kunden Wert legen. Lebensraum Küche – wir nehmen Ihre Küche
persönlich! **Wir freuen uns auf Sie!**

Küchenhaus
unger
Ideen – Erfahrung Kompetenz

Zweimal in Ihrer Nähe:
64572 Büttelborn/Klein-Gerau
Am Seegraben 3 · Tel. 06152-2125
64283 Darmstadt
Elisabethenstr. 34 · Tel. 06151-24222 **www.kuechenhaus-unger.de**
next125 **Miele SIEMENS LEICHT schüller BLANCO**
Parkplätze vorhanden.

LOKALANZEIGER BESSUNGER
INFORMATIV INNOVATIV INITIATIV

willenbücher
bestattungen
Seit 1868 in Familienbesitz
BESTATTUNGS-
VORSORGE:
DIE LETZTEN WÜNSCHE
SICHER GEREGLT.
Herdweg 6-8, Bessungen · Telefon 64705 · www.willenbuecher.org

**GÄRTNER
VERPUTZ**
GmbH
Qualität seit 1998
• Außenputz
• Wärmedämmverbundsysteme
• Anstrich
• Rauputz, Maler-, Tapezier- und
Lackierarbeiten
• Laminat- und Vinylböden
• Trocknungsgeräteverleih
Tel. 06251/787811
64625 Bensheim
www.gaertner-verputz.de

Antik Galerie
WIR SIND IHR
ANSPRECHPARTNER
GOLD AN- UND VERKAUF
ANTIKGALERIE_POORHOSAINI
tobias.poorhosaini@gmx.de | 06151.25688
0151.24070700 | www.antikgalerie24.de
Schulstraße 1, 64283 Darmstadt

Noch Termine frei !!!
Wir führen aus:
*PFLASTERARBEITEN
*Plattenarbeiten
*Kellerwandisolierungen
*Hofsanierung
*Erd-, Kanalarbeiten
% % % % %
GAWE-BAU seit 1983
Auf der Beune 9, 64839 Münster
TEL. 06071 / 391991
www.gawe-strassenbau.de
500 qm PFLASTERAUSSTELLUNG



Engel & Völkers in Darmstadt - für die gesamte Region

Immobilienvermittlung in Darmstadt, Griesheim, Weiterstadt, Mühlthal,
Roßdorf, Ober-Ramstadt, Reinheim, Groß-Zimmern, Dieburg,
Groß-Umstadt Otzberg und Odenwaldregion

Jens André Immobilien
Lizenzpartner der Engel & Völkers Residential GmbH
Schützenstr. 8 · 64283 Darmstadt
Tel. +49 6151 1016769 · Darmstadt@engelvoelkers.com
www.engelvoelkers.com/darmstadt



ENGEL & VÖLKERS

Magistrat beschließt Beitritt zur ‚Städteinitiative Tempo 30‘

Vielfältige und umfassende positive Auswirkungen sind das Ziel

DARMSTADT - Der Magistrat der Wissenschaftsstadt Darmstadt hat in seiner Sitzung vom 18. August den Beitritt der Stadt zur ‚Städteinitiative Tempo 30‘ beschlossen. Die Initiative gründete sich im Umfeld des Deutschen Städtetags und kritisiert, von diesem unterstützt, explizit, dass Kommunen nach wie vor nicht die Möglichkeit haben, zu entscheiden, wann und wo Verkehrsgeschwindigkeiten angepasst und ortsbezogen angeordnet werden können.

Die Initiative zielt darauf ab, die zulässige Höchstgeschwindigkeit überall über die zuständigen Straßenverkehrsbehörden so anordnen zu können, wie es unter Abwägung aller relevanten umwelt-, verkehrs- und städtebaubezogenen Belange angemessen ist. Dabei spricht sie auch die Möglichkeit von Modellversuchen in einer Gruppe von Großstädten an – eine Maßnahme, an welcher der Darmstädter Magistrat ausdrücklich sein Interesse bekundet. Festgehalten sind die Forderungen der Städte, die sich insbesondere an eine nächste Bundesregierung – aber auch über diese hinaus – richten, in einer gemeinsamen Erklärung, die von den zuständigen Mobilitätsdezernentinnen und Mobilitätsdezernenten unterzeichnet wird.

Mehr Lebensqualität

„Grundsätzlich ist die Ausweitung und Weiterentwicklung von Tempo 30-Bereichen, wo dies möglich und sinnvoll ist auch auf Hauptverkehrsstraßen, ein wichtiges Ziel des Magistrats und Teil unserer Mobilitätsstrategie“, erläutern Oberbürgermeister Jochen Partsch und Mobilitäts- und



Foto: Arthur Schönbein

Umweltdezernent Michael Kolmer. „Durch die auf diese Weise erzielte Geschwindigkeitsreduktion ergeben sich vielfältige und umfassende positive Auswirkungen unter anderem in den Bereichen Lärmreduktion, Luftreinhaltung, Aufenthaltsqualität und städtebauliche Entwicklungsmöglichkeiten sowie Verkehrssicherheit. Nicht zuletzt ermöglicht sie im Sinne der ökologischen Mobilitätswende eine gerechtere Aufteilung der zur Verfügung stehenden Verkehrsflächen und Umverteilung zugunsten der Mobilitätsträger des Umweltverbundes sowie einen verbesserten Verkehrsfluss für den motorisierten Individualverkehr (MIV) selbst. In Summe ist Tempo 30 ein Beitrag für mehr Lebensqualität in Darmstadt. Daher hatte sich der Magistrat in der Vergangenheit bereits beim Bund um die Zustimmung für einen Modellversuch zur flächendeckenden Erprobung von Tempo 30 bemüht, leider bisher mit abschlägigem Ergebnis“, so Partsch und Kolmer.

Bessere Luft

Zahlreiche deutsche Großstädte beurteilen die Situation ähnlich wie der Darmstädter Magistrat und befinden sich in einer identischen Situation, was die regulatorischen und organisatorischen Hindernisse auf Bundesebene anbetrifft. Für die Einführung von Tempo 30 steckt die Straßenverkehrsordnung nach wie vor gerade im Bereich von Hauptverkehrsstraßen einen sehr engen Rahmen. In der östlichen Hülstraße sowie im Wilhelminentunnel gilt das Tempolimit von 30km/h aus Gründen der Verkehrssicherheit und der Verbesserung des Verkehrsflusses und der damit einhergehenden Minderung der Immissionsbelastung durch Stickoxide. Weiterhin können hierdurch aus Sicht der Luftreinhaltung ungünstige Beschleunigungsvorgänge im Steigungsbereich des östlichen Tunnelausgangs vermieden werden. Dies wurde im Rahmen des Luftreinhalteplans umgesetzt. Die Einrichtung der Ge-

schwindigkeitsreduktion auf der Kirchstraße zwischen der Hülstraße und der Großen Bachgasse erfolgte aus Lärmschutzgründen; ebenso in der Kasinostraße.

Negative Begleiterscheinungen untersuchen

„Wir wollen, dass künftig die zulässigen Höchstgeschwindigkeiten durch die jeweiligen Kommunen unter Abwägung der Belange in Hinblick auf Verkehrssicherheit, Emissionen wie Lärm und Luft, Verbesserung der Lebensqualität im öffentlichen Raum und Gleichberechtigung aller Verkehrsteilnehmer anordnen können. Dabei sollte keine Nachweispflicht nötige Voraussetzung sein“, so Oberbürgermeister Jochen Partsch. In Modellvorhaben sollten die Auswirkungen auf die oben genannten Ziele wissenschaftlich untersucht und evaluiert werden. Weiterhin sollten die immer vorgebrachten möglichen negativen Begleiterscheinungen wie Benachteiligung

des straßengebundenen ÖPNV, Verdrängungseffekte in Nebennetzen mit in die Untersuchung einbezogen werden und mögliche Lösungen eruiert werden.

„Darmstadt hat sich besonders zum Ziel gesetzt, den Radverkehr zu fördern und unterstützt dies auch durch ein eigenes Sonderinvestitionsprogramm. Durch die Möglichkeiten Tempo 30 im Straßennetz vermehrt ausweisen zu können und als Regelgeschwindigkeit anzusetzen, würde die Förderung des Radverkehrs noch mehr unterstützt und wir würden dem Ziel der Mobilitätswende mit einem für Darmstadt angestrebten Modal Split von 75 Prozent Umweltverbund zu 25 Prozent verbleibender Kfz-Anteil näher kommen“, ergänzt Mobilitäts- und Umweltdezernent Michael Kolmer. Gerade da wo zurzeit keine eigenen Radverkehrsanlagen vorhanden seien, würde eine Reduzierung der Höchstgeschwindigkeit deutlich zur Ver-

kehrssicherheit beitragen. Die Wissenschaftsstadt Darmstadt hatte bereits im September 2019 gemeinsam mit dem Land Hessen Anstrengungen unternommen, Darmstadt zu einer Modellkommune zu machen, in der im Rahmen eines „Pilotprojekts“ die Vorzüge von Tempo 30 als flächendeckende Maßnahme des Lärmschutzes, der Luftreinhaltung, der städtebaulichen Ordnung, des Klimaschutzes und der Förderung des Fuß- und Radverkehrs demonstriert wird. Diesen Modellversuch hat das Bundesverkehrsministerium im Dezember 2020 abgelehnt. „Es ist logische Konsequenz, dass wir nun der ‚Städteinitiative Tempo 30‘ beitreten“, so Partsch und Kolmer abschließend.

(ps)

Hintergrund:

Die Verkehrsdezernentinnen und Verkehrsdezernenten einiger Städte haben sich auf Initiative der Städte Leipzig und Freiburg zu der „Städteinitiative Tempo 30“ mit dem Ziel zusammengefunden, ein stadtverträgliches Geschwindigkeitsniveau im Kfz-Verkehr auch auf Hauptverkehrsstraßen zu erreichen. Straßen sollen sicherer, leiser und sauberer werden und ihre Funktion als multifunktionale Orte zurückgewinnen. Erstunterzeichner waren – neben den Initiatoren Leipzig und Freiburg – die Städte Aachen, Augsburg, Hannover, Münster und Ulm. Kurze Zeit später ist die Stadt Bonn der Initiative beigetreten und nun Darmstadt.

Darmstädter Privatbrauerei nimmt neue Abfüllanlage in Betrieb

Von Ralf Hellriegel

DARMSTADT - EIN 30-TONNEN-MONSTER hat die Darmstädter Privatbrauerei am 17. August offiziell in Betrieb genommen. Die neue supermoderne Flaschenabfüllanlage ist das bisher umfangreichste Projekt des Familienbetriebs, der – in siebter Generation – im kommenden Jahr sein 175-jähriges Jubiläum feiert.

Die neue, insgesamt vier Millionen Euro teure Anlage kann Beachtliches: bis zu 15.000 Flaschen Gerstensaft können hier nun im Flaschenkeller pro Stunde abgefüllt werden. Das sind bei Volllast 30 Millionen Flaschen im Jahr! Eine schier unvorstellbare Zahl. Darüber hinaus spart die neue Anlage gegenüber der alten auch noch 100 Tonnen CO₂ und neun Millionen Liter Trinkwasser pro Jahr ein. Somit wird an der Goebelstraße auch der Umwelt Sorge und Rechnung getragen – Lobenswert.



Während der sechswöchigen Umbauphase wurden die Biere der größten Darmstädter Brauerei (neben der Brauerei Grohe und dem Ratskeller) bei drei befreundeten Betrieben die am weitesten entfernte in Bayern – abgefüllt. „Die Darmstädter Privatbrauerei ist somit für die

nächsten Jahre hervorragend aufgestellt, um ihre Biere in hervorragender Qualität zu produzieren und abzufüllen“, gaben sich die Geschäftsführer Wolfgang Koehler senior und junior sowie Christoph Koehler bei der feierlichen Einweihung im Beisein von Oberbürgermeister

Jochen Partsch übereinstimmend zufrieden. Unser Bild entstand bei der gemeinsamen Inbetriebnahme „per Buzzer“ durch Oberbürgermeister Jochen Partsch, eingerahmt vom Geschäftsführer Wolfgang Koehler jr. (r.) und dem Braumeister Julian Humbert.



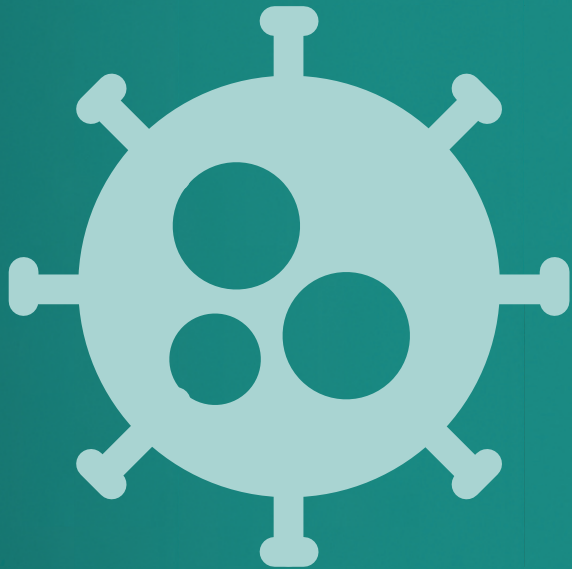
Fotos: Arthur Schönbein



SCHÜTZEN SIE SICH UND ANDERE

PCR-TESTS & KOSTENLOSE BÜRGERTESTS

AUCH BEI UNS IM TESTZENTRUM



Testet euch auf Ebene 0
in unserem Testzentrum auf
Basis eines **Schnelltests** oder
PCR-Tests auf Covid-19.



WEITERE INFORMATIONEN UNTER
WWW.LOOP5.DE/CORONA/

Seit 1996



Pflegedienst Hessen-Süd
immer in Ihrer Nähe



Zuhause ist es doch am Schönsten!

**Kranken- und
Altenpflege**

**Hauswirtschaft
Intensivpflege**

**Hausnotruf
Beratung**

Pflegedienst Hessen-Süd
Janssen GmbH

Eschollbrücker Straße 26
64295 Darmstadt
Telefon 0 61 51-50 14 00

www.pflegedienst-hessen-sued.de

Beilagenhinweis

In der heutigen Ausgabe finden Sie folgende Beilagen:

Edeka, Alldrink, Dänisches Bettenlager, Fliederberg Apotheke, Kölle Zoo, Lidl, Rossmann, Netto, Action, Bessunger Apotheke, CAP Markt, E-Center, Rolands Apotheke, MediMax, Möbel AS, Ring Apotheke

Einige Beilagen finden Sie nur in Teilen der Ausgabe



WICHTIGE RUFNUMMERN

◇ ALLZEIT ambulanter Pflegedienst Naake	06151 6601144
◇ Apothekennotdienst	0800 0022833
◇ Ärztl. Bereitschaftsdienst	116117, 06151 896619*
◇ Aids-Beratung (9-17 Uhr)	06151 28073
◇ ASB Pflege, HausNotruf, Menü-Service	06151 5050
◇ Bestattungen Dechert	06151 96810
◇ Bestattungen Willenbücher	06151 64705
◇ Bezirksverwaltung Eberstadt	06151 132423
◇ Darmstädter Pflege- und Sozialdienst	06151 177460
◇ DRK Pflege, HausNotruf, Mahlzeitendienst	06151 360610
◇ DRK Tageszentrum f. Menschen m. Demenz	06151 3606680
◇ Feuerwehr / Rettungsleitstelle	112
◇ Frauenhaus	06151 376814
◇ Frauennotruf (Pro Familia)	06151 45511
◇ Gesundheitsamt	06151 3309-0
◇ Giftnotrufzentrale	06131 19240
◇ Kinderschutzbund	06151 3604150
◇ Krankentransport	06151 19222
◇ Medikamentennotdienst	0800 1921200
◇ Notdienst der Elektro-Innung	06151 318595
◇ Pflegedienst Conny Schwärzel	06151 783065
◇ Pflegedienst Hessen Süd	06151 969770
◇ Pflegenotruf (19-7 Uhr, Wochenende)	06151 95780888
◇ Polizeinotruf	110
◇ Psychiatrischer Notdienst	06151 1594900
◇ Stadtverwaltung Darmstadt	06151-131
◇ Telefonseelsorge	0800 1110111 o. 0800 1110222
◇ Zahnärztlicher Notdienst	01805 607011

* Telefonate werden aufgezeichnet

Haben Sie eine Telefonnummer im sozialen, karitativen oder informativen Bereich?

Schalten Sie einen Zeilen-Eintrag (je Ausgabe 5,- Euro) und werden Sie in über 50.000 Haushalten gelesen!

Weitere Infos unter Telefon 06151-3929844 oder per Mail unter info@udvm.de

Bereitschaft zur Aufnahme von Geflüchteten

Wissenschaftsstadt Darmstadt bittet Ministerpräsident Bouffier um Berücksichtigung



Foto: Pixabay

DARMSTADT - Die Wissenschaftsstadt Darmstadt hat erneut ihre Bereitschaft zur Aufnahme Geflüchteter aus Afghanistan signalisiert. So formuliert Oberbürgermeister Jochen Partsch für den Magistrat der Wissenschaftsstadt Darmstadt die prinzipielle Bereitschaft der Stadt, auch mehr Geflüchtete aufzunehmen, als ihr durch den Königsteiner Schlüssel zugewiesen werden.

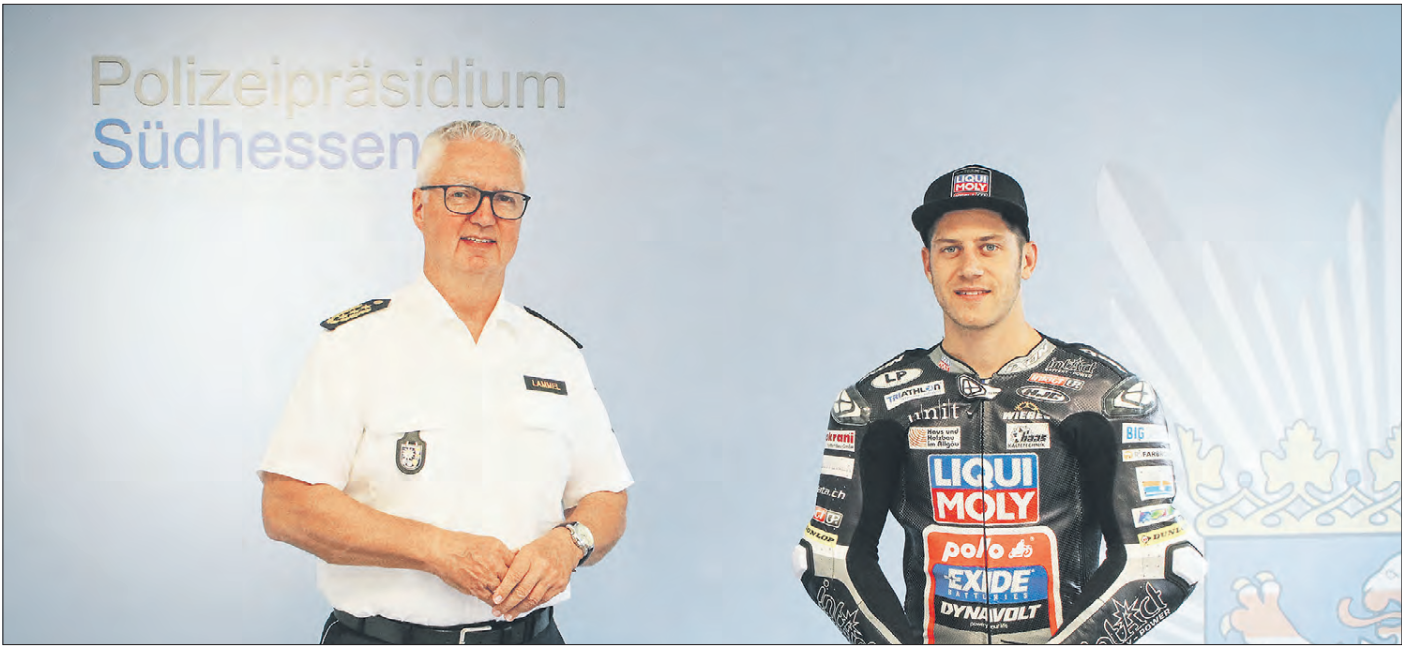
OB Partsch hat sich daher erneut mit der dringenden Bitte, die Aufnahmebereitschaft Darmstadts zu berücksichtigen, an Hessens Ministerpräsident Volker Bouffier gewandt. „Auch die Menschen in Darmstadt sind tief betroffen über die Lage in Afghanistan, die nach dem Abzug der NATO und der Bundeswehr aus Afghanistan und der Machtübernahme durch die Taliban massiv eskaliert ist“, erklärt OB Partsch. „Die ersten aus Afghanistan geflohenen Menschen sind bereits in Deutschland gelandet. Die Bundesregierung hat jetzt, leider viel zu spät, die Ausreise von Ortskräften, die aufgrund ihrer zum Teil jahrelangen Unterstützung für deutsche Soldatinnen und Soldaten und Polizistinnen und Polizisten in akuter Gefahr waren, ermöglicht. Es sind jedoch mittlerweile nicht mehr nur Ortskräfte, die aus Afghanistan fliehen müssen.

Die Verteilung von Geflüchteten auf die Länder erfolgt durch das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge auf der Grundlage des Königsteiner Schlüssels. Die Verteilung innerhalb des Landes fällt jedoch in die alleinige Zuständigkeit des jeweiligen Bundeslandes. Als weltoffene, internationale und solidarische Stadt, die sich dem Bündnis Städte Sicherer Häfen angeschlossen hat, bitte ich darum, die Möglichkeiten zu prüfen, afghanische Ortskräfte mit ihren Familien und auch weitere Geflüchtete aus Afghanistan auf die Kommunen, in diesem Fall auf die Stadt Darmstadt, zu verteilen. Indem wir diesen Menschen ein sicheres Zuhause bieten, können wir einen wichtigen solidarischen Beitrag leisten.“

Die Wissenschaftsstadt Darmstadt ist im Jahr 2020 dem Bündnis "Städte Sicherer Häfen" beigetreten, um gemeinsam mit anderen aufnahmewilligen Kommunen bei Bundes- und Landesregierung darauf hinzuwirken, dass die besondere Aufnahmebereitschaft der Städte bei der Verteilung von Geflüchteten berücksichtigt wird. Oberbürgermeister Jochen Partsch hat seinem Amtskollegen, dem Potsdamer Oberbürgermeister Mike Schubert, gleichfalls signalisiert, dass Darmstadt die jetzige Aufnahmekoordination des Bündnisses Städte Sicherer Häfen unterstützt. (ps)

Marcel Schrötter ist das neue Gesicht der Motorradkampagne

„Auf der Straße gibt es nichts zu gewinnen, aber alles zu verlieren“



DARMSTADT - Polizeipräsident Bernhard Lammel hat am Dienstag (17.08.) den Motorradrennfahrer Marcel Schrötter im Polizeipräsidium Südhessen begrüßt. Der 28-Jährige ist ab sofort das neue Gesicht der Motorradkampagne der Polizei Hessen "Du hast es in der Hand"-Überlasse nichts dem Unfall!"

"Wir freuen uns sehr darüber, dass wir mit Marcel Schrötter ein so prominentes Gesicht im Motorradrennsport für unsere Kampagne gewinnen konnten", so Polizeipräsident Bernhard Lammel bei der Begrüßung. Mit der Botschaft "Auf der Straße gibt es nichts zu gewinnen, aber alles zu verlieren" wird der aktuelle Fahrer der Moto2 sowie ehemalige Deutsche Meister und Europameister künftig auf Plakaten in ganz Hessen zu sehen sein und darüber hinaus die Hessische Polizei medial dabei unterstützen, insbesondere junge Bikerinnen und Biker für Gefahren durch zu schnelles Fahren zu sensibilisieren.

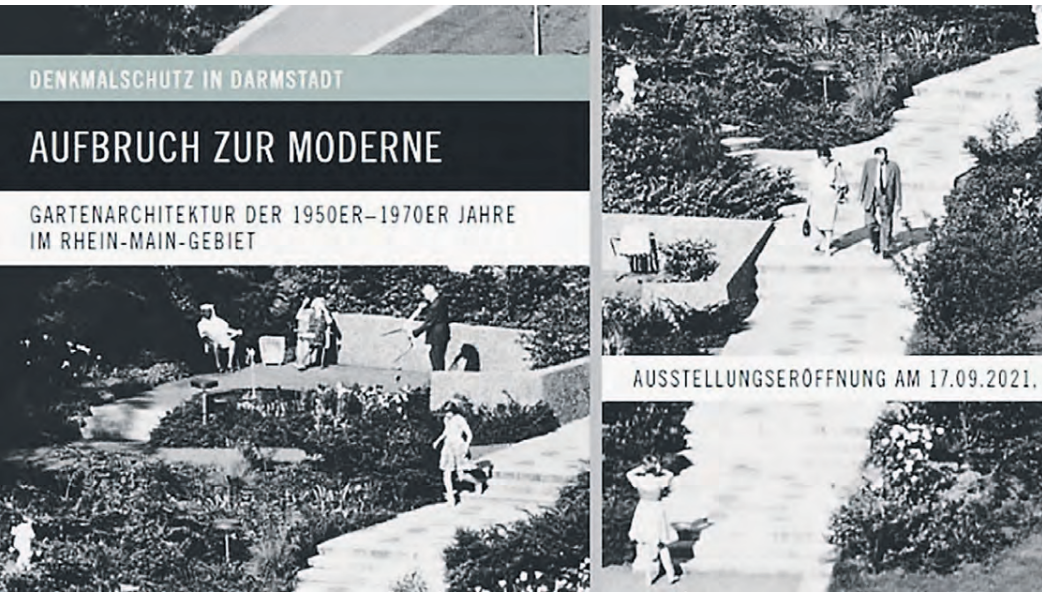
Im Jahr 2019 intensivierte das Polizeipräsidium Südhessen nach vielen schweren Motorradunfällen im Rahmen eines Bike-Konzepts die Anstrengungen und sah insbesondere bei den Themen Geschwindigkeit, Lärm und technischen Manipulationen an Auspuffanlagen dringenden Handlungsbedarf. Die hierbei erzielten positiven Ergebnisse waren anschließend Grundlage für die Entscheidung das Bike-Konzept gemeinsam mit dem Hessischen Landeskriminalamt auch hessenweit umzusetzen. Das Konzept beinhaltet zudem Kooperationen mit Zulassungsstellen, Fahrerlaubnis-Behörden und dem Hessischen Fahrlehrerverband. "Jedes Jahr sterben auf unseren Straßen Motorradfahrer durch überhöhte Geschwindigkeit, Kontrollverlust und Rücksichtslosigkeit. Falls Ihr zeigen wollt, was Ihr draufhabt, dann geht mit Euren Freunden auf die Rennstrecke und nicht in den Straßenverkehr. Die Straße bietet keine Chance, aus Fehlern zu lernen!", lautet Marcel Schrötters eindringlicher Appell. (ots)

Blick auf außergewöhnliche Grünplanungen

Ausstellung im temporären Besucherzentrum der Mathildenhöhe

DARMSTADT - Die Wissens-
schaftsstadt Darmstadt lädt
vom 17. September bis 24.
Oktober zur Ausstellung
„Aufbruch zur Moderne –
Gartenarchitektur der
1950er – 1970er Jahre im
Rhein-Main-Gebiet“ in den
„Konsum Mathildenhöhe“,
dem temporären Besucher-
zentrum der Mathildenhöhe,
ein.

„Gärten und Parks der Nach-
kriegszeit sind oftmals künstle-
risch gestaltete, teilweise auch
denkmalgeschützte Grünanla-
gen“, erläutert Stadtrat Mi-
chael Kolmer. „Allerdings hat
die Gartendenkmalpflege im
Vergleich zur Bau- und Kunst-
denkmalpflege einen schwierigen
Stand, zumal die mit Pflanzen
gestaltete Gartenkunst
zwangsläufig ständiger Verän-
derung und Wandel unterliegt.
Umso wichtiger ist es, Garten-
kunst zu dokumentieren und
zu zeigen. Das gilt insbeson-
dere für die Anlagen der jünge-



ren Vergangenheit, deren Wert
häufig (noch) nicht im Be-
wusstsein ist. Ziel der Ausstel-
lung ist es, für die Besonder-
heit dieser sensiblen,
mittlerweile vom Verlust be-
drohten Anlagen zu sensibili-
sieren. Nur wenn es gelingt,
diese einzigartigen kulturellen
Zeugnisse zu sanieren und
kontinuierlich zu pflegen, kann

ihre Vielfalt für die Zukunft ge-
sichert werden“, so Kolmer
weiter. Professorin Dr. Grit Hottenträ-
ger, Hochschule Geisenheim,
hat zusammen mit dem Büro
Irmela Löw, Frankfurt, und in
Kooperation mit dem Landes-
amt für Denkmalpflege Hessen
eine Ausstellung konzipiert, in
der sie ausgewählte regionale

Grünanlagen der Nachkriegs-
zeit vorstellt. Die Denkmal-
schutzbehörde der Wissen-
schaftsstadt Darmstadt hat
zusammen mit dem städti-
schen Grünflächenamt diese
Ausstellung nach Darmstadt
geholt. Die in der Ausstellung
gezeigten sechs Darmstädter
Beispiele sind als Broschüre der
Reihe Denkmalschutz in Darm-

stadt veröffentlicht. Vorgestellt
werden die Landschaftspla-
nung der Lichtwiese, Gestal-
tungen für die Außenbereiche
der Universitäts-Fachbereiche
Architektur und Chemie, das
Freiflächenkonzept der Rhein-
straße, sowie Grünplanungen
für das Gemeindezentrum der
Andreasmühle und der
Erich-Ollenauer-Promenade.
Schon die sechs ausgewählten
Grünanlagen zeigen die Viel-
fältigkeit der Darmstädter Gar-
tenarchitektur der Nachkriegs-
zeit, die mit Namen
renommierter Planer wie Gün-
ther Grzimek, Herbert Heise
und Peter Latz verbunden sind.
Historische Fotos und Pläne
zeigen den gestalterischen
Wert der Anlagen, aktuelle Fo-
tos dokumentieren die häufig
noch erkennbaren Strukturen
und können als Grundlage für
anstehende Sanierungen die-
nen.
„Es würde mich freuen, wenn
diese Dokumentation den Blick
sensibilisiert auf außerge-

wöhnliche Grünplanungen,
die wesentlich zur Qualität der
gestalteten Stadt beitragen.
Insbesondere in Darmstadt,
wo Stadtgrün als prägendes
Element der nachhaltigen
Stadtentwicklung geschätzt
wird. Eine grüne Infrastruktur
ist der Schlüssel für eine nach-
haltige Stadt“, so Stadtrat Mi-
chael Kolmer. (ps)

Eröffnet wird die Ausstel-
lung am Freitag, 17. Septem-
ber 2021, um 16 Uhr von
Stadtrat Michael Kolmer. Für
interessierte Bürgerinnen
und Bürger ist coronabe-
dingt eine Anmeldung unter
06151-132937 oder denk-
malschutz@darmstadt.de
erforderlich. Nach Eröff-
nung hat die Ausstellung
Mittwoch und Sonntag von
16 bis 18 Uhr geöffnet. Der
Eintritt ist kostenfrei.
Die dazugehörige Broschüre
gibt es in der Ausstellung
oder auf www.darmstadt.de/denkmalschutz.

1. Darmstädter Open Air Sale

Late-Night-Shopping am 2. September bis 22 Uhr



Anfang September findet der
erste Darmstädter „Open Air
Sale“ statt. In sommerlicher
Flohmarkt-Atmosphäre bieten
Darmstadts Einzelhändler
Schnäppchen direkt vor Ihren
Läden auf der Straße an. An
Auslagen und Ständen vor den
Geschäften kann in Ruhe ge-
stöbert werden und die ge-
samte Darmstädter Innenstadt
lädt zum Flanieren und Entde-
cken ein. Neben den zahlrei-
chen Cafés, Bars und Restau-
rants sorgen zusätzliche
Essensstände für kulinarischen
Genuss. Die Geschäfte der In-
nenstadt sind bis 22 Uhr geöff-
net. Auch zu Gast an diesem
Abend: Die Darmstädter Kul-
turKiste. Von 18 bis 22 Uhr tre-

ten mehrere Künstler auf dem
Ludwigsplatz auf.

„Wir freuen uns sehr, dass wir
auf Initiative unserer Mit-
gliedsGeschäfte mit dem er-
sten Darmstädter Open Air Sale
ein gänzlich neues und Cor-
ona-konformes Veranstat-
tungsformat entwickelt ha-
ben“, so Citymanagerin Anke
Jansen. „Die Lager vieler Kol-
leginnen und Kollegen sind
voll und wir möchten Platz für
neue Ware schaffen“ erläutert
1. Vorsitzender Moritz Koch.
„Sehr zum Vorteil unserer
Kundinnen und Kunden – er-
warten diese doch an diesem
Abend zahlreiche reduzierte
Artikel.“ (pr)

Unsere Premium-Highlights für Sie:

- ✓ Keine Selbstbeteiligung im Elementarbaustein
- ✓ Verzicht auf den Einwand der groben Fahrlässigkeit bis zur Versicherungssumme
- ✓ Fahrraddiebstahl in Höhe von 1% der Versicherungssumme beitragsfrei versichert

4 innovative Bausteine für Ihren Versicherungsschutz

1 Freizeit und Sport - Fahrraddiebstahl bis 10.000,- € - Sportausrüstung bis 2.500,- € - Reisegepäckversicherung bis 2.500,- €	2 Elementar - Überschwemmung - Erdbeben - Rückstau durch Starkregen
3 Glasversicherung - Möbiliarverglasung inklusive Keramikfeld - Gebäudeverglasung	4 Rund um die 4 Wände (bis je 500,- €) - Schlüsseldienst - Rohrverstopfung - Entfernung von Wespenestern

Keine Selbstbeteiligung!

HEB

seit 1897

Hausratversicherung. Einfach. Besser.

HEB-
Hausratversicherung
Marktplatz 3
64283 Darmstadt

Tel.: 06151 493 500-0
Fax: 06151 493 500-9
kontakt@heb.de
www.heb.de

LOKALANZEIGER

NEUE NACHRICHTEN

BESSUNGER

redaktion@combi-medien.de

SIEMENS AEG BOSCH Miele stetter Bauknecht

stetter-lagerverkauf.de

**Ihr Vorteil-
unser Konzept!
Wir helfen Ihnen
richtig sparen!**

Kühlschränke	ab 110,-
Trockner	ab 199,-
Wasch- automaten	ab 199,-
Einbaugeschirr- spüler	ab 299,-
Einbauherde	ab 299,-
Einbaukühlschränke	ab 199,-

Abholpreise! Vollservice gegen geringen Aufpreis.

Einbau-Geräte
Miele SIEMENS BOSCH
LIEBHERR und Importware
sowohl fabrikneu, originalverpackt als auch
Ausstellungsstücke und Lackfehler-Geräte
stark reduziert!

Abbildungen haben symbolischen Charakter. Druckfehler + Liefermöglichkeiten vorbehalten. Abgabe an Endverbraucher in handelsüblichen Mengen.

Fabrikneue Geräte vor Ort kaufen - zu Internetpreisen - und günstiger!!!

- Aussuchen
- Preis vergleichen
- zuschlagen

Wir schlagen Internetpreise - nicht immer - aber immer öfter!!!

* Lieferfähigkeit einzelner Produkte, Produktlinien und Fabrikate vorbehalten.

**Erfolgreiches Team sucht
Servicetechniker (m/w/d)**
für Elektro-Hausräte (Großgeräte /
weiche Ware), auch Anfänger, für Aus-
Weiterbildung wird gesorgt!

Voraussetzung: abgeschlossene
Ausbildung in einem Elektroberuf.
Wir bieten: flexible Arbeitszeiten,
Firmenwagen.

Bewerbungen/Infos:
Firma Willi Stetter e.K.,
z.Hd. Frau Krieger-Renker,
Hauptstraße 69, 64380 Roßdorf,
Telefon: 06071-71299,
info@stetter-lagerverkauf.de

Achtung!
Vorbehaltlich der
jeweils gesetzlichen
Verordnungen.

stetter

Willi Stetter e. K.
Inhaber Willi Stetter
Elektro-Hausräte

Filiale
63853 Mömlingen
Obenburger Str. 13
Tel. 0 60 22 / 20 43 26 · Fax 20 43 28
E-Mail moemlingen@stetter-lagerverkauf.de
Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. von 10 - 18 Uhr Sa. von 9 - 13 Uhr
Hauptstz
64380 Roßdorf-Gundernhausen
Hauptstz 69
Telefon 0 60 71 / 7 43 00 · Fax 7 43 02
E-Mail verkauf@stetter-lagerverkauf.de
Öffnungszeiten:
Mo. bis Fr. 10 bis 18 Uhr, Sa. 9 bis 13 Uhr

SIEMENS AEG BOSCH Miele stetter Bauknecht



MÜLLER
BÄCKEREI & KONDITOREI
Riesendammstraße 1
64295 Darmstadt
baeckerei-mueller-darmstadt.de • facebook.com/Bäckerei-Müller

Stöhr's
AUTO SERVICE
Alex und Mellie wünschen eine schöne Kerb!

Der Service macht den Unterschied
Reparaturen für Fahrzeuge aller Art

KFZ Meisterbetrieb
Otto-Röhm-Straße 75 - 64293 Darmstadt
Tel.: (0 61 51) 1300142 - Fax: (0 61 51) 1304166
Mobil 0172 611 43 06
e-mail: stoehrs_club@t-online.de

Daniela Wagner
Ihre Direktkandidatin für den Bundestag

Ich wünsche Ihnen viel Spaß und Freude auf der Siedlerkerb!

Bereit, weil Ihr es seid.
daniela-wagner.net

Siedlerkerb – mit Abstand die beste KERB!
Morgen kann kommen.
Wir machen den Weg frei.

volksbanking.de
Bitte bleiben Sie gesund!

Volksbank
Darmstadt-Süd Hessen eG

Allen Freunden der Heimstätten-Kerb wünschen wir viel Spaß!

Braustübl
Darmstädter Braukunst

www.unser-braustuebl.de



Fotos der Kerb : Ralf Hellriegel



Liebe Siedlerinnen und Siedler, es ist Kerb in der Heimstättensiedlung!

So normal der Satz auch scheinen mag, im Rückblick auf die letzten eineinhalb Jahre hat er doch einen ganz besonderen Klang. Noch ist zwar nicht alles wie immer – und auch die Kerb 2021 kann nur in abgespekter Version ohne Umzug und Festzelt stattfinden – doch ein Anfang ist gemacht.

So wie die traditionsreiche Siedler-Kerb das Grundbedürfnis der Siedlerinnen und Siedler nach Gemeinschaft und Feiern stillt, so versorgt die

HEAG seit 1912 die Darmstädter Bevölkerung mit nachhaltigen Leistungen der Daseinsvorsorge – seien es der Ökostrom der ENTEGA, Wohnungen der bauverein AG oder die Mobilitätslösungen der HEAG mobil. Und mit unserer „Darmstadt im Herzen“-App haben wir eine digitale Lösung geschaffen, die das Miteinander in den einzelnen Quartieren fördern soll.

Noch wichtiger für das Miteinander als eine App ist und bleibt aber der persönliche Kontakt. Das haben uns die

letzten 18 Monate deutlich vor Augen geführt. Und welch besseren Rahmen als die Kerb kann es geben, die Gemeinschaft in einem Stadtteil zu fördern und zu leben? Mein Dank gilt daher allen Beteiligten, die Jahr für Jahr mit viel Herzblut dafür sorgen, dass die Kerb stattfinden kann – allen voran Kerbevadder Roland Scheitler und dem Team vom BKV.

Ich wünsche allen Siedlerinnen und Siedlern viel Spaß beim Feiern! Bleibt gesund!



Schirmherr
Dr. Markus Hoschek,
Vorstandsmitglied der HEAG

Liebe Siedlerinnen und Siedler, liebe Freunde aus nah und fern.

Schon das letzte Coronajahr haben wir zur Kerbzeit mit "Kersch, Baum & Red" gezeigt – wir Sieder lassen uns nicht unterkriegen. Mit dem nötigen Respekt vor dem Virus, aber auch mit der Weitsicht für Mögliche.

Für die Kerbtage 2021 haben wir schon vor längerer Zeit Pläne entwickelt, um auf die dann bestehenden Verordnungen vorbereitet zu sein. Als ich diese Zeilen schrieb, konnte man natürlich nicht wissen, was Wochen in der Zukunft Stand der Dinge ist. Lassen sich genug impfen um eine größtmögliche Immunität zu erreichen – gibt es neue schwerwiegende Virusmutanten – wie reagieren unsere jetzigen Impfstoffe darauf – Fragen über Fragen. In welcher Form auch immer, wir werden mit Virusmutationen in Zukunft bewusst leben müssen. Betroffen waren und sind wir alle. Ob im Beruf oder im privaten Leben – ob jung oder alt. Sicherlich gibt es Bevölkerungs – und Berufsgruppen die unter der Pandemie mehr gelitten haben.

Dieses aufzurechnen ist aber nicht zielführend – nur gemeinsam können wir solche Zeiten bestehen.

Ich möchte mich jedoch vor allem bei denen bedanken, welche für die Kleinsten und Gebrechlichsten gesorgt haben. Diese Bevölkerungsgruppen sind nicht in der Lage umfassend für sich selbst zu sorgen und benötigen unserer Unterstützung. Vielen herzlichen Dank! Weiterhin denen mein Dank, die ihre Berufe ausüben in Bereichen, welche besonders zur Überwindung dieser Pandemie notwendig sind. Aber auch außerberuflich wurde vieles geleistet, im Privaten, in Vereinen – im Stillen – Danke. Bedanken möchte ich mich auch bei den Vereinen und Standbetreibern der Heimstättensiedlung, die ihre Bereitschaft bekundeten unsere integrierende Kerb zu unterstützen und auch bei kleineren Kerbvarianten im Vorfeld ihre Hilfe zusicherten. Und nicht zuletzt das Team des BKV mit allen Vereinsgruppierungen, die immer



bereit stehen das Mögliche zu verwirklichen. Die Gemeinschaft vieler Gleichgesinnter macht es möglich solche schweren Zeiten zu überwinden. Lasst uns gemeinsam hoffnungsvoll in die Zukunft blicken und mit Herz und Hand verantwortungsvoll diese gestalten. Meine Zuversicht lässt mich wünschen, mit Euch, liebe Siedlerinnen und Siedler und unseren Freunden von nah und fern ein paar schöne Stunden zu verbringen. Mit einem Hygienekonzept und weiteren nötigen Maßnahmen – geimpft – genesen – getestet – werden wir unsere Gemeinschaft mit einer integrierenden Kerb feiern können. Die Siedlung lebt – Feiern verbindet

Bleibt gesund und munter – ich freue mich auf Euch Euer Kerbevadder Roland

Kerbprogramm Heimstättenkerb

Freitag, 03.09.

19:30 Uhr:
Einmarsch des Kerbevadders mit Gefolge auf den Kerbplatz zur Kerbrede und anschließendem Bieranstich

Ab 21:00 Uhr
Live-Musik mit Tom

Samstag, 04.09.

16:00 Uhr:
Ökumenischer Gottesdienst in Heilig-Kreuz

17:00 Uhr:
Aufstellen des Kerbbaums an der Heilig-Kreuz-Kirche

ab 20:00 Uhr:
Live-Musik mit der Gruppe „Vibes O' Five“



Liebe Bürgerinnen und Bürger der Heimstättensiedlung, liebe Gäste und Freunde unserer Kerb,

in diesem Jahr feiern wir eine etwas andere Kerb. Hierzu möchte ich Sie recht herzlich begrüßen.

Nach unserer „Nottlösung“ im letzten Jahr, versuchen wir in diesem Jahr eine Kerb anzubieten, die einem wenigstens das Gefühl der „Siedlerkerb“ etwas zurückbringt. Natürlich werden alle gesetzlichen Vorgaben eingehalten. Unser Hygienekonzept haben wir beim Ordnungsamt eingereicht und es wurde für gut befunden. Wir hoffen, dass wir das „Wir Gefühl“ zurückbringen können und gemeinsam etwas auf die Beine stellen, was allen zeigt, dass wir noch da sind. Auch wenn die Pandemie noch nicht besiegt ist, wird es immer wichtiger den Menschen zu

vermitteln, dass es nicht sein kann, sämtliche sozialen Kontakte einschlafen zu lassen. Bei der Drucklegung des Kerbheftes konnten wir noch nicht wissen, was uns zum Datum unserer Kerb erwartet. Aus diesem Grund müsst ihr entschuldigen, dass keine genaueren Angaben über das Programm gemacht werden konnten. Geplant haben wir folgendes: Denkt immer an das Motto des BKV

„Die Siedlung lebt – Feiern verbindet“

Feiern ja klar, aber diesmal bitte mit dem entsprechenden Abstand.

Ich bitte Sie, liebe Gäste und Freunde unserer Kerb, beachtet

die Aushänge und haltet euch an die gesetzlichen Vorgaben. Ein herzliches Dankeschön geht an Dr. Markus Hoschek, Vorstandsmitglied der HEAG Holding AG, der in diesem Jahr die Schirmherrschaft für unsere etwas andere Kerb übernommen hat.

Wie in jedem Jahr, möchte ich an dieser Stelle die Gelegenheit nutzen, mich bei meinem Vorstand, unserem Kerbevadder Roland, den Kerbmädchen und Kerbevaders, den „Alt-KMs“ und „Alt-KBs“, den Sternchen sowie allen Helferinnen und Helfern für die Unterstützung zu bedanken.

Ein besonderer Dank geht an unsere MusikerInnen, die mit ihrem Programm ein Garant sind für super Stimmung und

Partylaune an unserer Kerb. Nach langer Zeit fehlender Livemusik, freue ich mich besonders darauf. Sie haben es verdient nach langer Abstinenz endlich wieder auf der Bühne stehen zu dürfen. Herzlichen Dank an alle Gewerbetreibenden für die Inserate im Kerbheft, die uns damit beweisen, dass sie an unsere Kerb glauben und uns somit unterstützen.

Ich wünsche Ihnen, liebe Gäste und natürlich auch allen Aktiven viel Spaß und gute Unterhaltung auf unserer gemeinsamen Kerb.

Bleiben Sie gesund.

Hans-Jürgen Luft
Vorsitzender des Bürger- und Kerbverein

Viel Spaß auf der Siedlerkerb!
Eiscafé Gelateria Da Massimo
Heimstättenweg 83 - 64295 Darmstadt
Öffnungszeiten: Täglich von 10 bis 22 Uhr

Wir wünschen frohe Kerbtage – bleiben Sie gesund!

Lieferservice
Verleih von
Milchpumpen
Babywaagen
Kosmetikberatung
Blutzuckermessung
Reiseimpfberatung

heimstätten apotheke

Heimstättenweg 81c - 64295 Darmstadt
Tel.: 06151 / 31 18 11 - Fax: 3082668
Anja Schüller

Gesundheit & Wohlbefinden

Blutdruckmessung
Naturarznei
Parkplätze
Ernährungsberatung
Tierarzneimittel
Bestellservice

fliederberg apotheke

Rainer Schüller
Eschollbrücker Str. 26 - 64295 Darmstadt
Tel.: 06151 / 31 70 10 - Fax: 31 70 72

Ihre Partnerin im häuslichen Bereich

Pflegedienst Conny Schwärzel GmbH

- ✓ Grundpflege
- ✓ Behandlungspflege
- ✓ Begleitung bei Arztbesuchen, Vereinen, etc.
- ✓ Betreuung und Entlastung
- ✓ Beratung
- ✓ Vermittlung

Wir wünschen viel Vergnügen auf der Siedler-Kerb!

Pflegedienst Conny Schwärzel GmbH
Riedstraße 2, 64295 Darmstadt, Tel. 06151 783065, Fax 782372
Bürozeiten: Montag – Freitag von 9 – 15 Uhr

Freie Demokraten FDP

Dr. Julia von Buttlar und die FDP Darmstadt wünschen allen eine schöne Siedlerkerb 2021



Elektro Valter

- Elektroanlagen
- Netzwerkverkabelungen
- Sat- und Kabel-TV
- Installation
- Sprechanlagen

Peter Zappe
Elektrotechnikermeister
Siebenbürgenstraße 32
64295 Darmstadt
Tel.: 0 61 51 / 31 18 16
elektro-valter@arcor.de

HEIMSTÄTTE SPD

Unser Kandidat für die Bundestagswahl am 26. September 2021
Andreas Larem

und der SPD Ortsverein Heimstättensiedlung wünschen den Siedlern und Siedlerinnen eine schöne Kerb 2021

www.spd-heimstaettensiedlung.de



Holzoptik-Fliesen erobern verschiedenste Wohnstile



sche-fliese.de bietet eine Vielzahl von Wohninspirationen und Infos zu keramischen Boden- und Wandbelägen. Für den authentischen Holzlook führt der professionelle Fliesenleger die Fugen so schmal wie möglich aus – dank der maßhaltig kalibrierten Fliesen aus deutscher Herstellung ist



did)

(ng)



DRAHT-WEISSBÄCKER

ZÄUNE · GITTER · TORE

- Draht- und Gitterzäune
- Schiebetore · Drehkreuze
- Schranken · Türen · Pfosten
- Sicherheitszäune · Tore
- Mobile Bauzäune · Alu-Zäune
- sämtliche Drahtgeflechte
- Alu-Toranlagen · Gabionen
- Rankanlagen
- auch Privatverkauf

Draht-Weissbäcker KG

Steinstr. 46-48, 64807 Dieburg

Tel. (06071) 98810 · Fax (06071) 5161

Internet: www.draht-weissbaecker.de

Email: draht@weissbaecker.de



#Terrassenglück

Gerade jetzt:
Terrasse gestalten und
wohlfühlen!

Wir sind weiterhin
für Sie da.
Rufen Sie uns an!

Markisen Terrassendächer Glasoasen*

Ihr weinor Fachhändler

Mehr Infos:
wulf-berger.de

WULF & BERGER

64572 Büttelborn · Hessenring 11 · Telefon 06152 97909-0

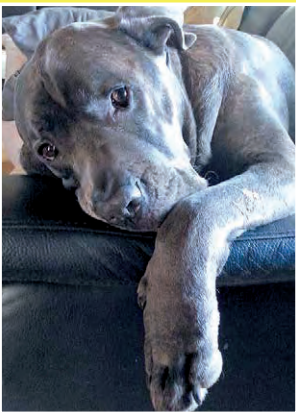


Bunte Farben für gute Laune!

Bei uns erhalten Sie
alles zum Verschönern
Ihrer Wohnung aus einer Hand
und mit nur
einem Ansprechpartner.

LOKALANZEIGER NEUE NACHRICHTEN **BESSUNGER**
anzeigen@combi-medien.de

Feuchte Mauern, Viren und **SCHIMMEL** müssen nicht sein!



Ein Albtraum für jeden Haus- und Wohnungsbesitzer, Feuchtigkeit im Mauerwerk. Setzrisse und Schimmelbefall können die Folge sein. **Viele Menschen sind oft krank und leiden unter Lungen- und Bronchialerkrankungen, Asthma, Allergien und Kopfschmerzen. Schimmel kann die Ursache sein; aber in jedem Fall werden Erkrankungen dadurch verschlechtert, Schimmelsporen befinden sich auch in der Luft. Auch Ihre Haustiere können unter Schimmel leiden.**

Nach einer kostenlosen Analyse führen wir mittels modernster Technik die Mauertrockenlegung und Schimmelsanierung durch. **Es ist nicht mehr nötig, ein Haus von Außen auf zu graben!** Mittels Injektionstechnik wird das Mauerwerk abgedichtet.

Vereinbaren Sie noch heute einen Termin - es geht um Ihre Gesundheit!

GB GmbH – BSS Groß-Umstadt
Tel. 06078/9 67 94 95

Schimmelsanierung
TÜV-zertifiziert

Virenstress und Dauer-Erschöpfung

Das Dauerfeuer ängstigender Nachrichten, der erzwungene Rückzug ins Private sowie ein weitgehender Wegfall persönlicher Kontakte hinterlassen seelische und körperliche Spuren. Zudem: Schon seit Jahren brauchen Menschen immer länger, um nach Infektionen mit Grippe- oder Erkältungsviren wieder fit zu werden. Um trotzdem nicht in eine Abwärtsspirale aus seelischer Belastung und körperlicher Erschöpfung zu geraten, kommt einer von Ärzten oder Heilpraktikern verabreichten Injektionskur mit den Vitaminen B6, B12 und Folsäure immer größere Bedeutung zu.

Schon während der letzten Wellen grippaler Infekte und Infektionen mit echten Grippeviren war festzustellen, wie sich die „Rekonvaleszenz-Zeit“, die Zeitspanne bis zur völligen Genesung, immer weiter verlängerte. Doch es sind ja nicht nur die direkten körperlichen Folgen grassierender Infektionen – auch seelische Aspekte machen einer immer größeren Zahl von Menschen zu schaffen. Selten zuvor gab es gleichzeitig eine solch belastende Kombination aus viraler Bedrohung, psychischen Belastungen, Bewegungsmangel und jahreszeitlich bedingten Stim-

mungstiefs. Seit Jahren wird ein Mangel an den Vitaminen B6, B12 und Folsäure für eine absinkende körperliche sowie seelische Belastbarkeit sowie für verlängerte Rekonvaleszenzzeiten verantwortlich gemacht. Will man diese so entscheidenden Vitamine jedoch zuführen, müssen die einzelnen Bestandteile in einem genau auf die Bedürfnisse des Körpers abgestimmten Verhältnis verabreicht



DAMIT AUS ERSCHÖPFUNG kein Dauerzustand wird, bewährt sich eine Aufbaukur mit B-Vitaminen. Beim Arzt oder Heilpraktiker. (Foto: Andrei Schuravlev - stock.adobe.com)

werden. Dies geht am Besten per Injektion. Eine solche spezielle Aufbaukur, die von Ärzten oder Heilpraktikern per Spritze oder Infusion verabreicht wird (Medivitan i.V., rezeptfrei, Apotheke) führt dem Körper die für eine nachhaltige Erholung benötigten Vitamine in genau dieser optimalen Dosierung zu.

Selten war eine solche Aufbaukur so nötig wie heute. Denn zu all den in vielerlei Hinsicht außergewöhnlichen Belastungen kommt die aufs Gemüt drückende Jahreszeit hinzu. In der dunklen Jahreszeit ist der Körper weit von einer optimalen Immunabwehr entfernt. Ist dann darüber hinaus noch die seelische Stimmung – wie jetzt bei einer Vielzahl von Menschen – schon monatelang

schlecht, ist eine Spirale aus Müdigkeit, Erschöpfung, Motivationslosigkeit und sogar Resignation vorprogrammiert. Dies ist häufig der Einstieg in eine regelrechte 'Erschöpfungsspirale', verbunden mit einer deutlich abgesenkten Immunabwehr, also einer verstärkten Anfälligkeit für Infektionen. Eine

Medivitan-Aufbaukur kann eine schnell wirksame und nachhaltige Möglichkeit darstellen, wieder zu Kräften zu kommen und sich möglichst gut vorbereitet zu behaupten.raum hin beigetragen haben, darf genauso wenig wie die gesundheitliche Selbstbestimmung auf dem Altar ideologisch-geprägter Interessen geopfert werden.

VERLOSUNG

Unter unseren Leserinnen und Lesern verlosen wir in dieser Woche

**GRILL
BESTECK**

Senden Sie eine Postkarte mit dem Stichwort „Virenstress“ und Ihrer Telefonnummer an den

**Ralf-Hellriegel-Verlag
Obere Müllerstraße 20
64380 Roßdorf**

Die Gewinner werden telefonisch benachrichtigt.

Die Gewinne können im Verlag abgeholt werden. Einsendeschluss ist der 09. September 2021 (Datum des Poststempels). Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Annalena Baerbock in Darmstadt.

Hier, weil Ihr es seid.

**4. September, 13:30 Uhr
Karolinenplatz, Darmstadt**

Südhessen Krimi

Helmut J. A. Roth

„Tödliche Fassade“

14,90 €

284 Seite, Softcover (Paperback)

Auch als e-book überall erhältlich

... und auf Vorrat in vielen Buchhandlungen in Darmstadt und Umgebung. Sollte Ihre Buchhandlung gerade keinen Krimi vorrätig haben, melden Sie uns dieses „Verbrechen“... wir kümmern uns dann um die Buchhandlung...

Ulrich Diehl Verlag und Medienservice GmbH
(Tel. 06151 3929844, Fax - 3929847, krimi@udvm.de)

Politischer Spaziergang der SPD Heimstättensiedlung

Bundestagskandidat Andreas Larem zu Gast

DARMSTADT - Die Planungen für eine ICE-Trasse entlang der Eschollbrücker Straße sorgen in der Heimstättensiedlung weiter für Aufregung, ebenso der traurige Zustand des Westwalds und dessen mit der Trassenplanung verbundenen weiteren Zerstörung: „All das mit Wissen und Duldung der Grünen und ihres Oberbürgermeisters Jochen Partsch“, erneuert die Vorsitzende der SPD in der Heimstättensiedlung, Susanne Götz, ihre Kritik. Grund genug, den SPD-Kandidaten für den Darmstädter Wahlkreis 186, Andreas Larem,



mit der Situation vor Ort vertraut zu machen, denn in Berlin wird letztlich über den Bundesverkehrswegeplan entschieden.

gen dort ja ungehört“, so die beiden stellvertretenden Ortsvereinsvorsitzenden Wolfgang Galsheimer und Rita Beller mit Blick auf die im Bundestag bereits vertretenen Bewerberinnen von Grünen und CDU.

Für Samstag, 4. September, lädt die Heimstätten-SPD Interessierte daher zu einem politischen Spaziergang mit Andreas Larem und dem anerkannten Verkehrsexperten Bernd Rohrmann ein. Treffpunkt ist um 15 Uhr am Baseball-Feld an der Eschollbrücker Straße. (spd)

Thema Nervenschmerzen

Diese Schmerztablette bremst Schmerzen in Rücken, Nacken und Kopf aus!

Wiederkehrende Rückenschmerzen? Nackenschmerzen, die bis in den Kopf ziehen? Sogar Migräne? Diese Beschwerden machen den Alltag von Millionen Menschen zur Qual. Vielen unbekannt: Das sind häufig Symptome von Nervenschmerzen. Eine spezielle Schmerztablette bietet wirksame Hilfe: Dorisol (Apotheke, rezeptfrei).

Wie Rücken-, Nacken- oder Kopfschmerzen bieten und Betroffenen wieder Hoffnung schenken.

Das Geniale: Während herkömmliche Schmerzmittel oftmals das Risiko schwerer Nebenwirkungen mit sich bringen, punktet Dorisol mit guter Verträglichkeit. Neben- oder Wechselwirkungen sind nicht bekannt. Daher ist die Schmerztablette auch für chronische Beschwerden geeignet.

Spezielle Hilfe, spürbare Linderung
Dorisol (Apotheke, rezeptfrei) vereint wissenschaftlich erforschte Wirkstoffe wie z.B. Cimicifuga racemosa und Cyclamen purpurascens zu einem speziellen Nervenschmerzkomplex. So kann Dorisol wirksame Hilfe speziell bei Nervenschmerzen

Für Ihre Apotheke:
Dorisol
(PZN 16792925)
www.dorisol.de

DORISOL Wirkstoffe: Gelsamium sempervirens Trit. D2, Spigelia anthelmia Trit. D2, Cyclamen purpurascens Trit. D3 und Cimicifuga racemosa Trit. D2. Homöopathisches Arzneimittel bei Neuralgien (Nervenschmerzen), Kopfschmerzen, Migräne. www.dorisol.de
• Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

Medizin

Thema: Rheumatische Schmerzen in Gelenken, Muskeln und Knochen

Gelenkschmerzen?

Auf diese rezeptfreien Arzneitropfen vertrauen Betroffene

„Ich kann immer noch nicht glauben, dass meine Schmerzen einfach weg sind.“

Spezieller Wirkstoff überzeugt
Was macht Rubaxx so besonders? Die Arzneitropfen enthalten den Wirkstoff T. quercifolium, der Gelenkschmerzen ebenso wirksam wie schonend behandelt. Er wirkt nicht nur schmerzlindernd bei rheumatischen Schmerzen, sondern auch bei Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen! Dank Rubaxx ist Marion H. wieder glücklich: „Ich kann nur empfehlen, es auszuprobieren! Ich kann immer noch nicht glauben, dass meine Schmerzen einfach weg sind.“

Gut verträglich, schont den Magen
Ein großer Vorteil: Schwere Nebenwirkungen chemischer Schmerzmittel sind bei Rubaxx nicht bekannt. Wechselwirkungen ebenfalls nicht. Viele Anwender schätzen besonders, dass das Arzneimittel nicht auf den Magen schlägt. Zudem kann Rubaxx dank der Tropfenform individuell dosiert werden.

Für Ihre Apotheke:
Rubaxx
(PZN 1358855)
www.rubaxx.de

Abbildungen Betroffenen nachempfunden, Name geändert.
RUBAXX Wirkstoff: Rhus toxicodendron D11. D6. Homöopathisches Arzneimittel bei rheumatischen Schmerzen in Knochen, Knochenhaut, Gelenken, Sehnen und Muskeln und Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen. www.rubaxx.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

Anzeige

Erfrischende Radtouren zum Biergenuss

Im Chiemgau lohnt es sich, hin und wieder vom Sattel zu steigen

(djd-ek). Berge und Seen, Geschichte und Traditionen prägen das Gesicht einer Landschaft und ihren kulinarischen Charakter. Die oberbayerische Region zwischen Chiemsee und Königssee lädt zum aktiven Entdecken und Erschmecken ein. Die heimische Küche der als einer vom Allgemeinen Deutschen Fahrradclub (ADFC) ausgezeichneten Radreiseregion ist geprägt von Produkten aus der kleinteiligen Land- und Landwirtschaft sowie der Fischerei an Chiemsee und Waginger See. Zum kulinarischen Kulturgut der Gegend gehört aber auch das traditionelle Brauereihandwerk, das von den zwölf Privatbrauereien im Chiemgau und dem Berchtesgadener Land gepflegt und zeitgemäß weiterentwickelt wird. Die landschaftlichen und kulturellen Highlights der Region sowie die Vielfalt der Biere, die von den „Privaten Heimatbrauern“ teilweise mit Bio-Braugerste aus regionalem Anbau hergestellt werden, können Radfahrer auf fünf „Brauerei-Touren“ entdecken. Als Einstiegsrunde eignet sich die rund zweistündige Fahrt durch den Rupertiwinkel. Dabei lohnt es sich, auch öfter mal vom Sattel zu steigen – und das nicht nur, weil am Wegesrand Gaststätten und Biergärten zum genussvollen Stärkung einladen. Zum Fußevertreten bestens geeignet ist auch die skandinavisch anmutende Hochmoorlandschaft Schönrämer Filz, die sich auf einem Moorerlebnispfad erkunden lässt. Unter www.chiemsee-chiemgau.info finden Interessierte alles Wissenswerte zur Region.

Sich selbst oder anderen eine Freude machen!

Kunstkalender gemalt von Kindern mit Behinderung

Jetzt reservieren:
Tel.: 06294 4281-70
E-Mail: kalender@bsk-ev.org
www.bsk-ev.org

INFORMATIV INNOVATIV INITIATIV

Phillip Tietz trifft und überrascht beim SV Darmstadt 98

Torsten Lieberknecht spricht eigentlich nicht gerne über einzelne Spieler, hebt stattdessen lieber das Kollektiv hervor. Aber zu Phillip Tietz ließ sich der Trainer des SV Darmstadt 98 nach dessen Galavorstellung und seinen zwei Toren beim 2:2 gegen den Hamburger SV doch ein paar Worte entlocken.

Zum einen habe Tietz einen Torrieher. "Sinnbildlich war sein zweites Tor", sagte Lieberknecht über den Ball, den Tietz nach einem Pfostentreffer von Jannik Müller einköpfte. "Er steht da und zeigt die Reaktion. Ich habe ihm schon nach dem Spiel gegen den KSC, wo er ein knappes Abseitstor erzielt hat, gesagt, dass er da stehen muss." Zum anderen erspiele sich Tietz auch selbst Torchancen. "Nach solchen Stürmertypen suchen viele. Wir haben zwei davon", sagte der Coach auch mit Blick auf Tietz' Sturmpartner Luca Pfeiffer.

Zu dieser Saison kam der 24-jährige von Drittligist SV Wehen Wiesbaden zu den Lilien. Zunächst galt er vor allem als Nachfolger für Ersatzstürmer Felix Platte, dessen Vertrag nicht verlängert wurde. Doch anders als seine Vorgänger in den vergangenen Jahren ließ Lieberknecht zuletzt mit zwei Stürmern spielen. Zu-

dem kennt der Coach den Angreifer bereits aus seiner Braunschweiger Zeit, wo dem Jungen aus seiner Nachbarschaft der Sprung zu den Profis gelang. All das zahlte sich aus: Sechs der letzten acht Treffer erzielten Pfeiffer und Tietz zusammen. Tietz liegt nach vier

Spieltagen in der Torjägerliste gleichauf mit Simon Terodde - auch wenn, das natürlich ebenso eine Momentaufnahme ist wie die Tatsache, dass er zum jetzigen Zeitpunkt der Saison einen Treffer mehr auf dem Konto hat als der spätere Torschützenkönig Serdar Dursun.

Der Angreifer war mit der Partie in Hamburg trotz des zweiten Doppelpacks im zweiten Spiel nicht wirklich zufrieden. "Man hat in den Gesichtern der Spieler gesehen, dass wir extrem gern drei Punkte ge-

holt hätten. Dazu hat auch nicht viel gefehlt. Wir hatten super Chancen", sagte er. "Es ist extrem ärgerlich, dass wir keinen Dreier geholt haben." Aber damit müsse man sich nun zufriedengeben und nach vorne blicken.

Auch Tietz hob das Kollektiv hervor, das die Mannschaft

inzwischen bildet. "Wir zeigen es allen den Leuten, die in den ersten drei Spielen gedacht haben: Was ist denn mit Darmstadt los?", sagte er. "Wir wissen, was wir können. Wir sind jetzt eine richtige Mannschaft geworden. Ich glaube, das sieht man auch auf dem Platz."



Aktuelle Fotos des SV Darmstadt 98 finden Sie in den Liliengaleriien auf www.gerauer-rundblick.de.

AUTOHAUS *ISER*
RIEDSTADT

AUTOHAUS ISER RIEDSTADT TIPPSPIEL

Hansa Rostock – SV Darmstadt 98



0:2	Bielefeld – Eintracht Frankfurt	0:2
3:2	SV Darmstadt 98 – Hannover 98	0:0
1:3	Eintracht Frankfurt – VfB Stuttgart	1:1
1:2	Hansa Rostock – SV Darmstadt 98	0:1



**Jetzt tippen auf www.gerauer-rundblick.de
oder E-Mail an tippspiel@gerauer-rundblick.de**

Tipps können bis jeweils 60 Minuten vor Anpfiff abgegeben werden.



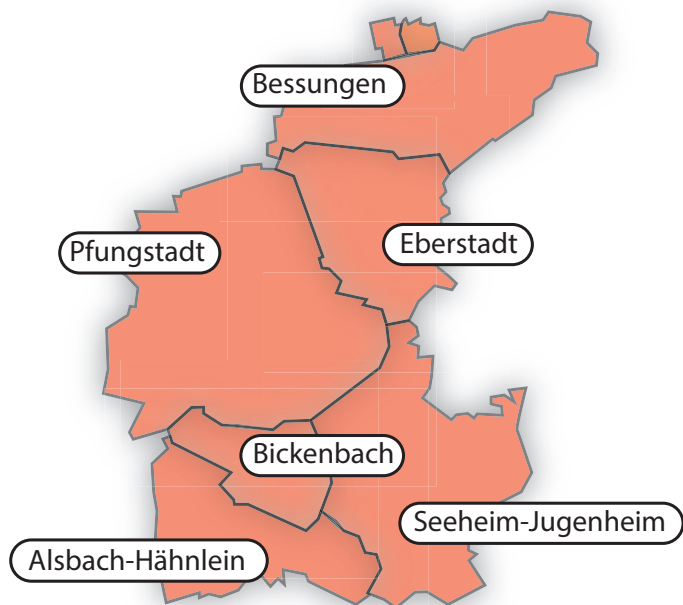
Die Bekanntgabe des Gewinners erfolgt ohne Gewähr. Der Teilnehmer ist damit einverstanden, dass im Falle eines Gewinns sein Name sowie Wohnortangabe veröffentlicht werden. Mit der Teilnahme an dem Gewinnspiel erklärt sich der Teilnehmer damit einverstanden, dass personenbezogene Daten für die Dauer und zum Zwecke der Durchführung und Abwicklung des Gewinnspiels gespeichert werden. Er stimmt zu, die Daten an Dritte, welche mit der Durchführung und Abwicklung des Gewinnspiels beauftragt sind, zu diesem Zwecke weiterzuleiten. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

96 96 93

DIREKTBESTATTER

Würdevolle Bestattungen
zum Festpreis

www.direktbestatter.de



DECHERT
BESTATTUNGEN • VORSORGE

Das gute Gefühl
alles geregelt
zu wissen

(DA) 06151 96810
Ludwigshöhstraße 46 | 64285 Darmstadt
www.dechert-bestattungen.de

Ansprechpartner:

Michael Pelz

Telefon:
0151 402 496 92

E-Mail:
michael.pelz@combi-medien.de

Breitwieser
BESTATTUNGEN
Ihr Bestattungshaus
in Darmstadt-Eberstadt

Andreas Klingor ist ihr
persönlicher Berater im
Trauerfall und bei der
Bestattungsvorsorge und
jederzeit für Sie erreichbar.

Offene Sprechstunde:
Jeden Mittwoch, nach
telefonischer Voranmeldung,
von 13 - 16.30 Uhr in unserem
Büro.

Tel 06151 - 55890

Ringstraße 61,
64297 Darmstadt-Eberstadt
www.breitwieser-bestattungen.de

BESTATTUNGEN
KÖLSCH

Georgenstraße 40A
64297 Darmstadt-Eberstadt
Telefon (0 61 51) 9 44 90
Telefax (0 61 51) 94 49 16

DANKSAGUNG

Für die liebevolle Anteilnahme und Verbundenheit in
der Zeit der Trauer und beim Abschied von unserem
geliebten Ehemann, Vater, Bruder und Großvater

Alois Muster
* 00.00 1936 † 00.00 2021

bedanken wir uns herzlichst.

Im Namen aller Angehörigen
Elviera Muster

Darmstadt im September 2021

ROSSMANN
BESTATTUNGEN
Pfungstadt
Meisterbetrieb

Tradition mit Zukunft

- Weiterbildung und Modernisierung
- Eigene Trauerhalle für familiäre Verabschiedungen und Trauerfeiern
- Trauerbegleitung rund um den Sterbefall
- Vorsorge - vertrauensvoll und kompetent

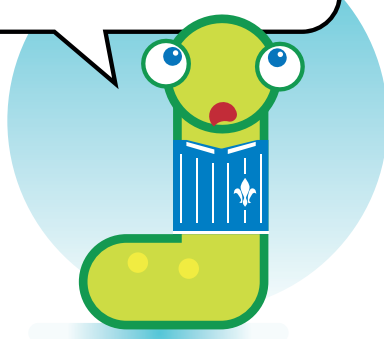
Ihre Partner im Trauerfall
und bei Vorsorge

Lena und Ralf Rossmann
Wormser Straße 17 • Pfungstadt
Telefon 0 61 57 91 56 0
www.bestattungen-rossmann.de
info@bestattungen-rossmann.de

Die Maade aus Südhessen...

Im Volksparkstadion...

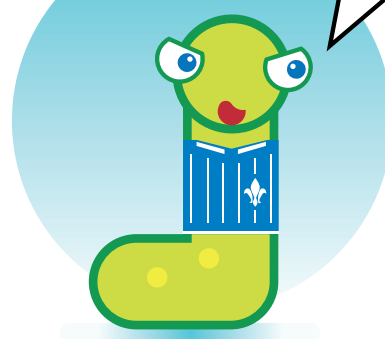
Glaubt ihr ned des euer
Stadion selbst für so'n
Zweitligaklassiker leicht
üwertriwe is?.



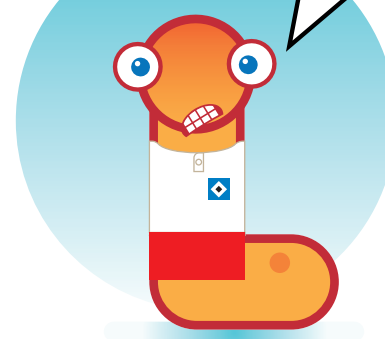
Wie kommst du darauf?
Wir sind immerhin die
#unaufsteigbaren...



Außerdem haben diese
Saison andere Absteiger
auch schöne Stadien.



OK. Einigen wir uns
auf Unentschieden?



©2021 Made in Südhessen by Claus-Jürgen Junglas

stellenmarkt

bunt, vielfältig und sympathisch „MADE IN SÜDHESSEN“



Impressum

NEUE NACHRICHTEN **BESSUNGER** **LOKALANZEIGER**

Erscheinungsweise:

wöchentlich samstags kostenlos an alle Haushalte in Bessungen, Eberstadt und der nördlichen Bergstraße, der Heimstätteniedlung sowie an diversen Ablagestellen in der Darmstädter Innenstadt.

Vertrieb:

EGRO Direktwerbung GmbH
Bieberer Straße 137
63179 Obertshausen

Herausgeber:

Combi Medien Verlag GmbH
Marktplatz 3
64283 Darmstadt
Telefon 0 6151 3929833
Telefax 0 61 51 3929899

Geschäftsführung:
Ulrich Diehl (V.i.S.d.P.),
Markus Echternach



Chefredaktion:

Ralf Hellriegel
Telefon: 06154 6967552
info@ralf-hellriegel-verlag.de
www.ralf-hellriegel-verlag.de

Produktmanager:

Arthur Schönbein

Text- (Word-Anhang) und Bilderannahme
(jpg/tif-Datei) auch per E-Mail unter
redaktion@combi-medien.de.

Für unaufgefordert eingesandtes Manuskript-
und Bildmaterial besteht kein Anspruch auf
Veröffentlichung und Haftung.

Für Anzeigen:

anzeigen@combi-medien.de

Für redaktionelle Texte:

redaktion@combi-medien.de

Anzeigen: Regina Kasten (verantw.)

Es gilt die Anzeigenpreisliste 2020.

Satz: Ulrich Diehl Verlag &
Medienservice GmbH

Druck: Druck und Pressehaus Naumann
GmbH & Co. KG, Gutenbergstraße 1,
63751 Gelnhausen

Gesamtauflage: über 55.844 Exemplare

Redaktions- und Anzeigenschluss:
montags, 14.00 Uhr

Alle Rechte vorbehalten. Abdrucke, auch aus-
zugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung
des Verlags.

Der "Lokalanzeiger" und die "Bessunger Neue
Nachrichten" werden auf umweltfreundli-
chem, recyclingfähigem
Papier gedruckt, das
vorwiegend aus Altpa-
pier hergestellt wurde.

Leserbriefe veröffent-
lichen wir nach dem
Maß des vorhandenen
Platzes. Für den Inhalt
von Leserbriefen wird jegliche Haftung aus-
geschlossen, Kürzungen bleiben vorbehalten. Für
Gestaltung, Satz und Ausführung von Texten
und Anzeigen, Urheberrecht beim Verlag. Für
Fehler keine Haftung.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten
möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbots-
aufkleber mit dem Zusatzhinweis 'Keine kos-
tenlosen Zeitungen' an Ihrem Briefkasten
anzubringen. Weitere Informationen finden
Sie auf dem Verbraucherportal
www.werbung-im-briefkasten.de.



Für die leckerste Ausbildung
der Welt suchen wir:



**Begeisterungsfähige
junge Menschen (m/w/d)
Für eine Ausbildung im Beruf
Fachverkäufer/in
im Lebensmitteleinzelhandel
mit Schwerpunkt Bäckerei**

**Ansprechpartner
Petra
Hofmann
Telefon:
0151-50431520
Tel.06151/55693**



HOFMANN
GEPRÜFTES
BROT
SOMMELIER

**WIR
SUCHEN DICH!**

**Bäckerei-
fachverkäufer (m/w/d)
als Aushilfe fürs
Wochenende und in
Teilzeit
für unsere Filiale in Eberstadt**

Bewerbung direkt und
unkompliziert per Telefon
oder Whatsapp:
0151-50431520



SPARGEL & OBSTHOF
Wendel

**Wir suchen
Ackerfläche
ab 2ha Schlaggröße**

Familienbetrieb sucht Ackerland
zur Pacht oder zum Kauf.

Böden sollten für Spargel- &
Kartoffelanbau geeignet sein.

In den KFZ-Räumen
HP/DA/DI/F/GG/MZ/AZ/WO/MA

Kontakt & Informationen:
0160/84 93 644
chantal.wendel@spargel-wendel.de

www.rheinmainverlag.de
**Ihre
Onlinezeitung**

Platzhirsch?
Zielgruppengerechte Werbung!



Anzeigen-Hotline:

**Michael Pelz:
0151 402 49 692**

**Mach dich fit
und stock dabei dein Taschengeld auf!**

Du bist zwischen 13 und 17 Jahre alt?

Du bist gerne an der frischen Luft?

Du möchtest Dein Taschengeld aufbessern?

**Dann werde Zeitungszusteller
und erhalte zusätzlich ein Iphone 8 inkl. Vertrag!**



**Interesse geweckt?
Dann bewirb dich per Telefon: 06104-4970805
oder per Mail: zusteller@egro-direktwerbung.de**

**MEIN
CARE-PAKET
FÜR DIE
ZUKUNFT**

**Wie Ihr Testament
Gutes tut.**

Bestellen Sie jetzt Ihren kosten-
freien Ratgeber: Britta Cramer,
cramer@care.de, 0228 97563-25.

www.care.de/vererben



care
Die mit dem CARE-Paket

Die Fernsehritzen



Ihr Kundendienst für TV,
Video, HiFi und Monitore,
Kabel- und Sat-Empfang,
Elektronik für Musiker

☎ 933553

Bessunger Str. 76a
64285 Darmstadt
www.fernsehritzen.de
Öffnungszeiten: Mo., Di., Do., Fr.
8.30-10.30 Uhr
16.00-18.00 Uhr

**40-jährige Frau aus Ungarn sucht
neue 24 Stunden Stelle!** Ich be-
treue seit vielen Jahren ältere Men-
schen daheim. Weder trinke ich Al-
kohol, noch rauche ich Zigaretten.
Nur langfristig! Bitte nur seriöse An-
fragen! ☎ 0621 - 18060334, 01579
- 2452024

**Fenster + Dachfenster + Repa-
raturen. Muhn Bauteile ☎
06150-14151 muhn.de**

Haushaltsauflösungen, Kleinum-
züge, Umzüge, Lasttaxi, Sperrmüll,
Renovierungen zum günstigen
Preis ☎ 06150-590216 o. 0171-
3146823

**Suche antike Möbel, Gemälde,
Uhren, Silber, Militaria, Bücher,
Krüge, Fotoapparate ☎ 06108 -
9154213**

Haus- & Wohnungsrenovierung
in Darmstadt-Bessungen,
Eberstadt und Pfungstadt.
**Tel. 06151 1591768
mobil 0174 4815379**

Wir verkaufen Ihre Immobilie
zum besten Preis.
Bitte rufen Sie uns an.
IMMO-UMMINGER
Telefon: 0 61 51 / 9 51 07 91

**Trapezbleche 1. Wahl + Sonder-
posten aus eigener Produktion,
TOP-Preise, cm-genau, 98646
Eishausen, Straße in der Neu-
stadt 107, bundesweite Liefe-
rung! ☎ 03685-409140,
5% online Rabatt sichern
www.dachbleche24.de**

**JAPANERIN KÖRPER-
MASSAGEN**
NEU in DARMSTADT! • 0151-75360358

**Männer für zwanglose SEX-Treffs
gesucht 0151-72113359**

KLEINANZEIGEN

Sammler kauft: Pelze, Porzellan,
Bleikristall, Bilder, Nähmaschine,
Fenngläser, Bernstein, Zinn, Gold-
und Modeschmuck, Schreibma-
schine, Puppen, Perrücken, Uhren,
Münzen, Alt- und Zahngold, Silber,
Krüge, Gardinen. Nachlässe, auch
Wohnungsaufösungen. 100% seri-
ös. Zahle bar, vorort tgl.: 7:30-
21:00 Uhr, ☎ 069/27146025

Asymmetrische Rolll.
Direkt v. Hersteller
Für Fenster/Winterg., Rolll.-Kast.
ob/unten ☎ 06258-51957 ab
09:30.

Renoviergs.WohnDachFenster
saub. Austausch aller Dachf.-
Fabr.e **keine** Erneuerg. der Innen-
verklg. In nur ca. **3 Std. Montage**,
auch mit Rolll. (Solar-Antr.) Steu-
er-Bonus (20%) über §35c EStG
☎ 06258-51957 ab 9:30

Schlagzeuger Ü50 sucht Band.
Top 40 Hits, 60er bis heute. Soca,
Reggae, Samba, R&B, Soul etc.
☎ 0157 779 262 74

**Nebenbeschäftigung für Jugend-
liche ab 13 Jahren am Wohnort.**
Bei Interesse melden: 06104-
49700

**Wir kaufen
Wohnmobile + Wohnwagen**
03944-36160 www.wm-aw.de Fa.

KFZ BAR ANKAUF
Alle Fahrzeuge
PKW's, Busse, Geländewagen,
Wohnmobile, Wohnwagen, Oldtimer,
Traktoren, Bagger.
Alles anbieten!
(Baujahr, Km, Zustand egal).
Sofort Bargeld! Jederzeit erreichbar.
**06158 - 6086988
0173 - 3087449**

Kaufe Autos
PKW, Busse, LKW, Geländewagen,
Wohnwagen/- mobile, Traktoren,
Bagger, auch mit Mängeln.
Zustand egal.
Bitte alles anbieten, Zahle bar und Fair.
24 Stunden erreichbar!
**06157/ 9168006
0177/ 31 05303**

SUCHE FAHRZEUGE
PKW's, Busse, Geländewagen,
Wohnmobile etc. für Export,
Zustand egal, zahle Höchstpreise
Sofort Bargeld, bitte alles
anbieten, jederzeit erreichbar.
**0151/ 7187 2306
06258/5089921**

Erste Hilfe.



Selbsthilfe.

Wer sich selbst ernähren
kann, führt ein Leben
in Würde. **brot-fuer-die-
welt.de/selbsthilfe**



Würde für den Menschen.

Mitglied der **actalliance**

Jetzt Entdecken!



made-in-suedhessen.de

Ihr Altgold ist Geld wert!

Barankauf bei Ihrem Fachmann

welz SEIT 1833

Juwelier & Uhrmacher Goldschmiedearbeiten

Eberstädter Straße 31
Pfungstadt · Tel. 06157/3615
www.welz.info

Schneller Fahndungserfolg

Polizei nimmt mehrere Personen nach Farbschmierereien fest



Foto: Pixabay

Darmstadt - Nachdem eine Hauswand in der Bessunger Straße in der Nacht zum Donnerstag (19.8.) mit Farbe beschmiert wurde, konnte die Polizei einen schnellen Fahndungserfolg verzeichnen.

Gegen 2.30 Uhr stellte ein Zeuge fest, wie drei Personen die Hauswand mit Farbe besprühten und alarmierte umgehend die Polizei. Im Rahmen der sofort eingeleiteten Fahndung konnte die Polizei eine 16-jährige Tatverdächtige in der Forstmeister Straße und einen 18 Jahre alten Tatverdächtigen in der Martinstraße festnehmen. Die Fahndung nach dem dritten Tatverdäch-

tigen verlief bislang ergebnislos. Die 16-Jährige wurde im Anschluss der polizeilichen Maßnahmen in die Obhut ihrer Erziehungsberechtigten übergeben. Beide werden sich im Rahmen eines Ermittlungsverfahrens wegen des Verdachts der Sachbeschädigung verantworten müssen. Der Schaden an der Wand wird auf mehrere Hundert Euro geschätzt.

Wer in diesem Zusammenhang weitere Beobachtungen gemacht hat oder andere sachdienliche Hinweise geben kann, wird gebeten, sich beim Kommissariat 43 der Polizei in Darmstadt unter der Rufnummer 06151/969-41110 zu melden. (ots)

Auf die Plätze, fertig, Ausbildung: Über 2.300 Auszubildende starten bei Netto Marken-Discount ins Berufsleben

Motiviert und engagiert: Zum Ausbildungsstart begrüßt Netto über 2.300 neue Auszubildende in einer der rund 4.260 Filialen, in der Zentrale in Maxhüttel-Haidhof bei Regensburg oder in einer der 19 regionalen Niederlassungen. Erste Einblicke in das Unternehmen und Ablauf der Ausbildung: Damit die jungen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter schnell den Durchblick bekommen, informiert Netto Marken-Discount sie zu allen wichtigen Themen des Ausbildungsstarts. Gezielte Weiterbildungsangebote während der Ausbildung und eine Übernahme-garantie in ein unbefristetes Anstellungsverhältnis für Auszubildende mit sehr guten praktischen und theoretischen Leistungen sind die Basis für spannende Karriere-Chancen nach einem erfolgreichen Ausbildungsabschluss: Führungspositionen

besetzt Netto bevorzugt mit motivierten Talenten aus den eigenen Reihen. Mit rund 84.000 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern und über 5.300 Auszubildenden gehört Netto zu den führenden Ausbildungsbetrieben im deutschen Einzelhandel. 2020 wurde Netto erneut vom Wirtschaftsmagazin Capital das Prädikat „Bester Ausbilder Deutschlands“ mit der Höchstnote verliehen.

Mehr Ausbildungs-Informationen unter www.netto-online.de/karriere



ANZEIGE

Radeln durch eine abwechslungsreiche Region
Das OstseeFerienLand lässt sich am besten auf zwei Rädern entdecken

(djd-ek). Über 300 Kilometer der Ostsee. Station machen kann man in den Orten Grömitz, Kellenhusen und Dahme direkt am Strand sowie in Grube und Lensahn im grünen Hinterland. Beschilderte Wege führen von den fünf Orten aus in die schönsten Ecken der Region. Es gibt immer etwas zu entdecken und zu bestaunen. Auf der knapp 60 Kilometer langen „Kul-Tour“ etwa lassen sich die schönsten kulturellen Highlights abfahren. Start ist beim sehenswerten Leuchtturm Dahmeshöved. Die Route ist durchgehend mit einem blauen Schild ausgezeichnet, eine Radkarte



Foto: djd-ek/OstseeFerienLand/www.ostsee-schleswig-holstein.de/Oliver Franke

oder App sind nicht zwingend nötig. Alle Informationen und Broschüren zum Thema Radfahren gibt es unter www.ostseeferienland.de. Ob für erprobte Langstreckenradler oder gemütliche Sonntagsfahrer: Während der Fahrradwoche vom 20. bis zum 26. September 2021 wartet jeden Tag eine kostenfreie, geführte Radtour auf Besucher des OstseeFerienLandes. Von Montag bis Freitag starten die Touren jeweils um 10.00 Uhr aus einem der fünf Orte der Region. Das komplette Programm der Fahrradwoche und eine Anmelde-möglichkeit gibt es unter www.fahrradwoche.de.

Der Sialex® Ring – Gute Nachricht für alle Hausbesitzer!

Die 10.000-fach bewährte Lösung gegen Kalk und Rost aktuell zu attraktiven Sonderkonditionen

Der Sialex® Ring aus dem Hause der Phoenix Ring Manufaktur mit ihrem Sitz in Erbach im Odenwald (detailliertere Informationen zu diesem System erhalten Sie unter www.sialexring.de) schützt Leitungen und Geräte wie Kaffeevollautomaten, Wasserkocher, Wasch- und Spülmaschinen dauerhaft vor Kalk, Rost, Oxydation und Lochfraß. Und das vor allem auch bei älteren und schon bereits zugesetzten Leitungen!

Er ist somit der bewährte und ideale Helfer für alle Haushalte, gerade in den großflächigen Hartwasser-Regionen Südhessens mit teils sehr hohen Wasserhärtegraden.

Und das Ganze komplett ohne Chemie, absolut umweltfreundlich, wartungsfrei und nahezu ohne jegliche Nebenwirkungen.

Auch wenn das im Odenwald hergestellte System von vielen zufriedenen Kunden wegen seiner praxiserprobten Ringform und den einhergehenden Veränderungen im Wasser häufig als „Zauber-Ring“ bezeichnet wird, legt der regionale Hersteller größten Wert darauf, dass es eben genau das nicht ist. Vielmehr ist es ein seit 2006 weltweit in Industrie und privatem Haushalt 10.000-fach bewährtes und hoch angesehenes System, welches bekannte physikalische Prinzipien als Ausgangspunkt der Wirkung und Funktion sich zu Nutze macht. Kalkablagerungen werden dauerhaft abgebaut und neue vermieden. Weitere Rost-, Oxidations- und Lochfraß-Bildung beendet.

Kritische Leser mögen nun sagen, dass dies ja alles subjektive Empfindungen sind, die keinerlei Wert haben. Doch nun der hand-feste Beweis: Nach vielen Jahren wurde die Wasserzuleitung zum Haus erneuert, wobei u. a. die alte Wasserleitung vor dem Sialex® Ring ersetzt wurde. Und siehe da: der Leitungsabschnitt vor dem Ring nahezu von Kalk zugesetzt, hinter dem System und somit in vollem Wirkungsbereich des Wasserbehandlungssystems fast wie neu – ziemlich gut, findet der Kunde. Er „findet das Teil ziemlich genial“ und empfiehlt Sialex® immer noch weiter – bis heute und auch 8 Jahre später noch!

Fazit: Wellness für Haus und Geldbeutel!

Ähnliche Erfahrungen werden überall auf der Welt und in allen Bereichen, bzw. Anwendungen wo Wasser fließt, gemacht. So verlassen sich mittlerweile Luxus-Resorts und Restaurants in Mexiko, produzierende deutsche Unternehmen, ganze Hotelketten auf Kuba, die größte Brauerei der Welt (China), die Automobilhersteller Honda und Toyota und riesige Einkaufszentren in Thailand sowie ganze Flughäfen weltweit auf die verlässliche Wirkung des Sialex® Ringes.

Sven Gagel – Geschäftsführer des Odenwälder Unternehmens und Entwickler des Sialex® Ringes – sieht die Entwicklung seiner Unternehmung daher mit großer Freude und fühlt sich in seiner nachhaltigen und kundenorientierten Vorgehensweise bestätigt.

Nachhaltigkeit

Auch das Thema Nachhaltigkeit wird bei den Wasserexperten nicht nur vorgelebt, sondern nachweislich auch umgesetzt. Mit dem dauerhaften Entfernen von Kalkablagerungen durch Sialex® wird nämlich der Wirkungsgrad von wasserführenden Geräten (z. B. Kaffeemaschine) und Maschinen optimiert und der Energiebedarf und somit der CO₂-Ausstoß deutlich reduziert. Denn mit jedem einzelnen privaten Heißwasserkocher, jedem Boiler, der frei von Kalkablagerungen effektiver und energiesparender ist, reduziert der Sialex® Ring durch Energieeinsparungen CO₂-Emissionen und leistet somit aktiv einen Beitrag, der globalen Erderwärmung entgegenzuwirken.

Kostenfreie Testphase – ohne Risiko

Sie möchten sich ebenfalls von der Wirkung des Sialex® Ringes überzeugen und sich Ihr eigenes Bild machen? Sie möchten Näheres zu dem kostenlosen und absolut unverbindlichen 4-wöchigen Praxistest erfahren?

Keynote Katze im Sack, eine faire Testmethode, fertig!

Jeder Interessierte, der die Testmöglichkeit in Anspruch nimmt, wird mit jeweils einem Sialex® Ring in der entsprechenden Größe für vier Wochen kostenfrei ausgestattet. Innerhalb der Testzeit haben Sie dann als Interessent die faire Möglichkeit, die Wirkung des Systems in den eigenen vier Wänden und aufs Genaueste zu überprüfen. Erst wenn Sie vollends überzeugt sind, erfolgt eine Berechnung. Andernfalls würde das uneingeschränkte Rückgaberecht greifen und das System rückstandslos und ohne jegliche Kosten und Dreck wieder ausgebaut werden.

Kleines Dankeschön für alle Testhaushalte

Als kleines Dankeschön erhält jeder Haushalt, der nach der Testphase den Wasser- und Systemoptimierer übernimmt, zusätzlich ein Jahreslos der „Aktion Mensch“. Sie haben dadurch nicht nur die Möglichkeit auf hohe Gewinne, sondern zusammen sorgen wir auch dafür, dass „DAS WIR GEWINNT“. Eine tolle Sache, wie wir finden!

Der Sialex® Ring setzt seine Erfolgsgeschichte unbeirrt fort!

Mit Wasser gegen Kalk, Rost, Oxydation und Lochfraß

Das eingespielte Team – der Sialex® Ring und Ihr Wasser – bewirkt sowohl in Privathäusern, Eigentümergemeinschaften, Mietwohnungen, Industrie usw. eindrucksvoll:

- Leitungen und Haushaltsgeräte von Kalkablagerungen dauerhaft zu befreien und frei zu halten.
- Kalk auf Oberflächen angenehm leicht zu entfernen.
- Rost, Oxydation und Lochfraß in Eisen-/Kupferleitungen sicher zu stoppen.

Unseren Kunden geben wir unser Versprechen:
Ohne Risiko: Kein Kauf ohne zuvor vorgeschalteten kostenlosen 4-Wochen-Test. Absolut unverbindlich. Keine Katze im Sack!
Aber nicht nur national, sondern auch international sind das große Probleme. Ganz speziell in der Industrie aller Größen und Branchen sind wir stark vertreten und seit Jahren erfolgreich.

Besonders betroffen: Wärmetauscher, Kühlsysteme, Leitungen und Anlagen u.a.m. Die explosionsartige erfolgreiche Entwicklung in den Märkten von Süd- und Mittelamerika, China, Thailand etc. bestätigt unter anderem unseren kontinuierlichen Weg. Echte Problemlösungen, erhebliche Arbeits-, Zeit- und Kostenersparnisse ohne Produktionsunterbrechung und Wartung.
Top-Unternehmen mit besten Referenzen!
Höchste internationale Auszeichnungen!

Sicherheit: Sparen Sie sich teure Schäden, Ärger, Kosten, Arbeit und Zeit. Einfach und bequem. Ohne Wartung und Folgekosten. Keine Verbrauchsmaterialien!

Hans-Walter Link

Phoenix Ring Manufaktur
Haisterbacher Strasse 7 • D-64711 Erbach / Odenwald
Tel.: 06062/910 31-41 • Fax: 06062/910 31-42
Mobil: 0151 /19 463 185 (Herr Link direkt)
test@sialexring.de • www.sialexring.de

€60

Gutschein
Je Kauf und Kunde nur ein Gutschein einlösbar. Keine Barauszahlung möglich!
Aktionszeitraum: bis zum 30.09.2021

NUR JETZT!
Bei Übernahme nach Ihrer Testphase erhalten Sie als kleines Dankeschön ein Glückslos der **AKTION MENSCH!** „damit DAS WIR GEWINNT“

Polsterkauf mit Zufriedenheits-Garantie!

WIR MACHEN DEN UNTERSCHIED

Stressless

Sonderstudios in Babenhausen und Bad Soden-Salmünster

In der vielfältigen Auswahl schönster Polster.
In der persönlichen Beratung, mit viel Zeit für Ihre Wünsche.
In der Kompetenz, denn wir machen alles möglich: z.B. Sondergrößen auch für kleine Räume.
Immer der beste Preis.

Polstergarnituren
Fernsehsessel
Funktions-Sofas
Boxspring-Betten
Matratzen

Polsterwelt Schmidmeier

Bernd, Jürgen und Sascha Schmidmeier GBR, Sitz: Aschaffener Straße 110, 64832 Babenhausen

63628 Bad Soden-Salmünster
Bad Sodener Str. 30, direkt am Bahnhof, Tel: 06056-91670

Wir sind gerne für Sie da:
Mo - Fr 10 - 19 Uhr, Samstag 10 - 18 Uhr
www.polsterwelt-schmidmeier.de

64832 Babenhausen
Aschaffener Str. 110, an der B26, Tel. 06073-61750



Professionell,
unabhängig,
inhabergeführt



Kapitalanlage in Griesheim

3 Zimmer, Küche, Bad, Balkon, vermietet,
Rendite 2,46 % p.a. · Wohnfläche: 61,37 m²

Kaufpreis: 269.900,— Euro
zzgl. Kaufnebenkosten



Kapitalanlage in Eberstadt

3-Parteien-Haus, vermietet, 2,42 % Rendite
p.a., Wohnfl.: 193,87 m², Grundstück: 549 m²

Kaufpreis: 795.000,— Euro
zzgl. Kaufnebenkosten



Eigentumswohnung mit Blick

in Darmstadt, 4 Zimmer, Gäste-WC, West-
balkon, Aufzug · Wohnfläche: 104,61 m²

Kaufpreis: 399.500,— Euro
zzgl. Kaufnebenkosten



Wohnen in Eberstadt-Villenkolonie

4 Zimmer, 2 Bäder, Balkon, Parkettboden,
gepflegt, Stellplatz · Wohnfläche: 94,79 m²

Kaufpreis: 459.900,— Euro
zzgl. Kaufnebenkosten



Hochwertig mit Westbalkon

3 Zimmer in Darmstadt, Parkett, EBK, Erst-
bezug, TG möglich · Wohnfläche: 76,89 m²

Miete: 1.170,— Euro
zzgl. NK + Kaution



Neubau – Weiterstadt/Gräfenhausen

3 Zimmer, große Terrasse, hochwertige
Ausstattung, TLB · Wohnfläche: 90,50 m²

Miete: 1.095,— Euro
zzgl. NK + Kaution



Schmuckstück in Darmstadt

3 Zimmer, 2 Bäder, Einbauküche, Parkett,
große Fenster · Wohnfläche: 144,00 m²

Miete: 1.300,— Euro
zzgl. NK + Kaution



Doppelhaushälfte in Mühlthal

Ortsteil Waschenbach, EBK, Split-Level,
2 Stellplätze, Garten · Wohnfläche: 163,00 m²

Miete: 1.600,— Euro
zzgl. NK + Kaution

Reiner Dächert Immobilien

Georgenstraße 20 · 64297 Darmstadt

Telefon: 0 61 51 - 9 51 80 88 · Telefax: 0 61 51 - 9 51 93 62

E-Mail: mail@daechert-immobilien.de

www.daechert-immobilien.de

Reiner Dächert **Immobilien**